OJOU-SAMA WA OYOME-SAMA
VOLUME 1 CHAPTER 1

Scanner: jojodacrow
Translator: Raine
Proofreader: Cheebs
Cleaner: Eye
Typesetters: Izzy, L&P chan, ShiMizu
QCs: star_light & Cheebs

HAPPY
NEW YEARS
FROM
STARRY HEAVEN

HAPPY NEW YEAR!
2009
from Show of Love

Happy New Year! -)
It is now 2009, new resolutions!
May you enjoy your new year!
---ShoujoLove staff
Happy New Year, minna!
welcome to 2009! :) Let's start off the year
with new resolutions and a clean start! :]
we will try our best to release during 2009, despite
the economic crisis that has taken place in the us, where
most of our staff lies. Please do understand that we
may have issues because of that. -)
I have a new resolution this year, and it is to stay healthy
and focus more on school work and of course, to bring
you downloaders out there, smiles to your faces :D
Happy New Year! And may you start off the year with
big smiles! :]
---Eternaltorture
散せよ花火…
マガレットweb
http://margaret.shueisha.co.jp/
(c)Nagamu Nanaji 2008 All rights reserved

好評既刊コミックスも
よろしくね♡
この家できみと　全3巻
檸檬プラネット　全2巻
お嬢様はお嫁様。①～②

マーガレット
毎月5日・20日発売
最新情報はこちらから!
マーガレットHP
http://margaret.shueisha.co.jp
インターネットでもマーガレットコミックスが購入できます。
書店受取なら送料無料!
http://www.s-manga.net/

マーガレット
MARGARET COMICS

お嬢様はお嫁様。

一

葉月めぐみ

4247◆
集英社

ISBN978-4-08-846247-9
C9979 ¥390E
定価 本体390円＋税
雑誌 57229－47

同じ時刻に生まれて
同じ時間を生きるの

超お嬢様・櫛楽院永遠子には、超浪漫的な将来が…♡
それは18歳の誕生日に、同年同日同時刻に生まれた殿方と結婚すること!!　でも…運命の相手に問題アリ!?

●収録作品●
お嬢様はお嫁様。①
ツレツレモノガタリ（描きおろし）

MARGARET COMICS
マーガレット

作者コメント

誕生日ネタの多い葉月ですが、年々祝ってくれる人が増えています。幸せです。
そして毎年誕生日はメ切りに追われながら迎えます。
……幸せです。

東京・一ツ橋　集英社

MARGARET COMICS

お嬢様はお嫁様。

1

葉月めぐみ

WELCOME!

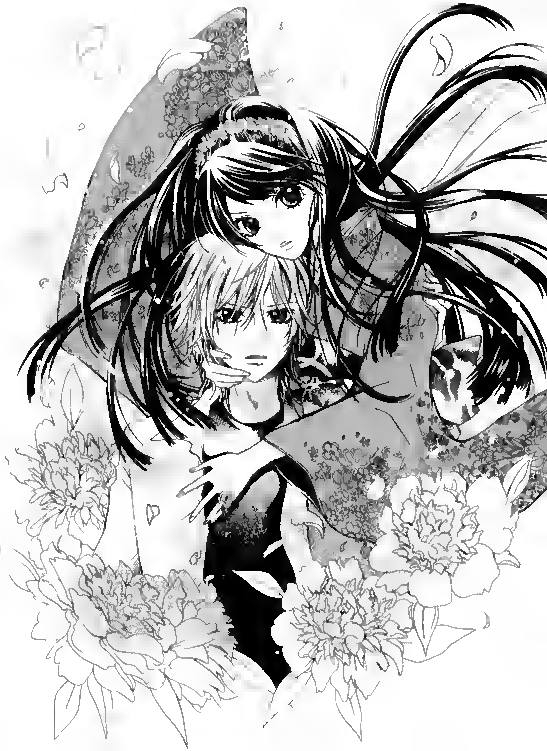
THANK YOU FOR COMING!
I WISH YOU HAVE A GOOD TIME IN OUR WORLD.

"Ojou-sama wa Oyome-sama."
Now begins!

"OJOSAMA HA OYOMESAMA"
VOL.1 : TOWAKO GOKURAKUIN
BY MEGUMI HATOKA
MARGARET
2007 12

CONGRATULATIONS, TOWAKO-OJOUSAMA.
FINALLY ...
WE'LL BE ABLE TO MEET
MY HUSBAND,
YUUGA-SAMA...

お嬢様はお嫁様。
Ojou-sama wa Oyome-sama
HAPPINESS NUMBER 1
HADZUKI MEGUMI



just one picture
My birthday present has always been
you'll be marrying this boy, Towako
When you turn eighteen years old,
2007 8/13
I want to meet him already.
I want to become an adult already.
That's what I continuously thought, and last year I received my seventeenth picture.
But now, finally today...

It will come true ...
IS IT OKAY!? BE SURE TO CHECK PROPERLY!
MY HAIRDO!!
MY LONG-SLEEVED KIMONO!
MY OBI!!
AND THEN, AND THEN,
ME!!!
SPARKLE
YOU LOOK INCREDIBLY BEAUTIFUL
REALLY!?
blush

The Gokurakuin Family's Place Of Isolation
I'm Gokurakuin Towako. In one more week I'll be eighteen years old.
Today I shall meet my fiance for the first time.
I_I'm nervous
THE PREPARATIONS ARE COMPLETE, RIGHT!
THEN I'LL GO ISOLATE MYSELF NOW!
Please do your best!!!
On the other side of this sliding door,
is hm ...!!!
This picture is from last year so,
he must've grown even more beautiful by now
He must be a kind gentleman who's always smiling and_
He'll always be trying to protect me!!
If I marry someone like that, there's no doubt that I will be happy!!
That's why he is the_
PLEASE PARDON MY INTRUSION
Slide
Towako's Dream World

person fated for me...
AH!!
...
...
AH-
HH-
HH-
HH-
HH!
What should I do!? He's so cool!!! What should I dooooo!!!
He's better than the photos and what I imagined!!
Ahhhh!
Whoohoo!
Ahhh
Gasp
HEY.
HAH!?

HURRY UP.
AND UNTIE ME ALREADY!!
...
He kinda looks like a mamac !!
S... Such a strained kind of face!!
EXCUSE ME! I'M GOING TO GO STUDY NOW!
THINK WHATEVER YOU WANT!
WAAAAAAH!
BUT I WAS SUDDENLY KIDNAPPED AND TIED UP LIKE THIS!!
I'M INCREDIBLY SORRY.
THE PEOPLE OF THIS HOUSE ARE ACTUALLY THAT VIOLENT!?
AH!
...DO YOU LIVE HERE?
!!!
Bow.
PLEASE EXCUSE MY SLOWNESS
I AM TO BE YOUR WIFE I AM GOKURAKUIN TOWAKO
Ah... from now on, together with him

I will lead a happy married life...
WHAT?
H... huh?
His reaction was so cold
And very scary!
WHAT DID YOU JUST SAY!? I DON'T KNOW ABOUT YOU OR THIS FAMILY BUT,
DON'T YOU THINK YOU GOT THE WRONG GUY!?
...
The wrong person!? But...
BORN ON AUGUST 20TH 1989, AT 6:32 PM
BUT YOU WERE...
YOU LOOKED LIKE THIS A YEAR AGO.
YOU ARE TAKATOU YUUGA-SAMA, ARE YOU NOT?

HEY, WHAT THE HECK IS TH-...
WHAAT!?
Me!?
AH! I KNEW IT!♡
SINCE THAT IS THE CASE, PLEASE ALLOW ME TO GIVE YOU AN ACCURATE EXPLANATION.
IT IS MY RESPONSIBILITY AS YOUR WIFE!
UNRAVEL
FIRST OFF MY FAMILY'S CUSTOMS!!
Oh? scowl CUSTOMS!? RIGHT NOW!?
THE GOKURAKUIN FAMILY'S HISTORICAL CUSTOM NUMBER 176 "MATRIMONY"!
WHEN A CHILD IS BORN TO THE GOKURAKUIN FAMILY,
ON THEIR EIGHTEENTH BIRTHDAY THEY ARE TO WED A MEMBER OF THE OPPOSITE SEX WHO WAS BORN ON THE SAME YEAR, THE SAME DAY, AND AT THE SAME TIME AS THAT CHILD'S!!
FURTHER, UNTIL ONE WEEK BEFORE THEIR WEDDING, THEY ARE NOT ALLOWED TO MEET

Smile
AND JUST AS I WAS, YOU WERE BORN ON AUGUST 20TH 1989, AT 6:32 PM
THERE FORE,
WE WERE BORN TO MARRY! ♡
UM ...
OH! IF YOU'RE WORRIED ABOUT HOW I WAS BORN TO A HIGH-CLASS FAMILY, PLEASE WORRY NOT!!
MY FATHER WAS ALSO A COMMONER!!
MY PARENTS WERE ALSO MARRIED IN THIS MANNER
NO. THAT'S NOT
MY PARENTS ARE ON VERY GOOD TERMS... I'VE ALWAYS LONGED TO BE LIKE THEM
THAT'S WHY I DO NOT THINK BADLY OF THE SITUATION
It's just as I have always been dreaming

We were born at the same time, living within the same era...
The person who will protect me while showering me love and affection until death
AHH, IT'S LIKE IT'S PRE-DESTINED, RO-MANTIC, AND DRAMATIC!!!
A MIRACLE!! IT'S INCRED-IBLE!!!
AND NOW WE HAVE MET!!
SO, YUUGA-SAMA, I KNOW YOU SHALL BRING ME HAPPINESS!!!
EXTEND

WHAA-AT!?
ANGRY
CRACK
STOP SCREWING AROUND
I WAS KIDNAPPED AND NOW I'M SUPPOSED TO MARRY YOU?
ARE YOU SURE YOUR HEAD'S SCREWED ON RIGHT?
YU.. YUUGA-SAMA..?
...
Huh?
Huh?
Am I hearing him wrong?
Yuuga-sama using such words
CRACK
CRACK
GLARE
Flinch

JUST BECAUSE WE'RE BORN ON THE SAME DAY WE'RE SUPPOSED TO GET MARRIED?
FURTHERMORE, IT'S DESTINY? ROMANTIC? DREAM ON
THERE'S NO WAY IN HELL I'D MARRY YOU!!
CRACK
CRACK
CRACK

CHOOOOOOOOO
N-
NO WAY...
The Yuuga-sama that I've dreamed of...
The Kind Gentlemen
Let's get married now!
A Prince
Yuuga-sama is...
Who the hell would it
An ogre
A rude jerk
The Yuuga-sama that I've dreamed about for 17 years, 11 months, and 25 days is
DEPRESSED
AHHH...
I'M GOING HOME

With that time, they are forbidden to be in contact with everything and everyone from the outside world.
together with the partner they are to marry, they are not allowed to be separated and must live together.
For one week before the Cokurakuin family's child's wedding ceremony,
SO BASICALLY
UNTIL OUR WEDDING, WE ARE NOT ALLOWED TO LEAVE HERE
EEEEE...
?
YOU CAN'T
SURPRISE!
Gate to outside
Before I realized it
UGH
KOO
PAK
DON'T YOU DARE SHOUT! I'M THE ONE WHO SHOULD BE YELLING!!!
STOP SCREWING AROUND!! THERE'S NO WAY I'D STAY WITH YOU!!!

GRRRRRRR
NOOOO NOOOOO! I DON'T WANT TO GET MARRIED TO SOMEONE LIKE YOO-OUUU!!!
HEY
AHHHH, AHHHH, AND HERE I THOUGHT YOU'D BE SOMEONE AMAZING! YOU'RE JUST A BRUTE WITH A CRUEL-LOOKING FACE AND A QUICK TEMPER!!!
URGH
What's the heck is with her?
Why does it have to be like this!?
To think I've always been tied to this kind of guy
KE KE KE KE KE
My destined person can not be someone like this!!
He doesn't look any different from an angry ogre
If that's the case
I WILL FIND A LOOP-HOLE!!
!?

IS THERE REALLY SOMETHING LIKE THAT!?
IF YOU VIOLATE THE CUSTOMS, THEN THERE'S NO WAY WE COULD GET MARRIED!
THERE MUST BE A WAY IN CASE OF EMERGENCIES
IF WE USE THAT THEN WE CAN GET YOU OUTSIDE.
SO IT'S OKAY IF WE GO AND LOOK FOR THAT!?
I DON'T KNOW WHERE TO LOOK BUT ..
THERE MIGHT NOT BE ANY OTHER WAY THAN AWAITING YOUR EXECUTION DAY THOUGH
Oh dear, it can't be helped to be this sincere
EXECUTION!?
Your personality has changed too much!
Our time limit is until before the wedding ceremony, on August 19th.
Until then, our loophole must be ...!!
Map of the Otokunishi Property
Pond
Original home
SINCE WE'RE IN THE MIDDLE OF ISOLATION, CAN WE REALLY GET OUTSIDE?
THAT'S RIGHT, I HEARD ABOUT IT.
LET'S GO!
...
Uneasy.

I've always been expecting to marry him.
but now that we've met, I'm searching for a way to get out of marrying him
YOU GO OVER THERE.
THEN I'LL GO LOOK OVER HERE
Hmph What's with him acting all self-important?
He's not my ideal kind of person at all.
Even though his looks more than meet my ideals
HEY
YOU'RE TRAPPED IN A CAGE.
HUH? OH!!
YOU SERIOUSLY DIDN'T NOTICE IT!?
ANYWAY, WHAT'S WITH THIS CAGE?
IT'S USED FOR TRAPPING INTRUDERS ..
YOU ACTUALLY HAVE THAT!!

Heh.
AND PEOPLE ACTUALLY THINK YOU'RE THE DAUGHTER OF A HIGH CLASS FAMILY?
WHAT THE HELL IS THAT SUPPOSED TO MEAN!
Stop looking at me like that!
ACTING ALL DREAMY AND DIMWITTED.
ALWAYS DREAMING ABOUT GETTING MARRIED TO A GUY YOU'VE NEVER MET?
Grrrrr
AND GETTING STUCK IN YOUR OWN TRAP.
Trap lever
NORMAL PEOPLE WOULD NEVER UNDERSTAND THAT KIND OF REASONING.
I RECEIVED
PHOTOGRAPHS
Just that one?
OH, THAT ONE FROM LAST YEAR...
EVER SINCE I WAS A ONE YEAR OLD...
WHAAT ?!
SO CUTE! AWWWW!! FROM THE TIME WHEN YOU WEREN'T A REBEL!
IT WAS FROM AROUND AGE TEN YOU BECAME SO CHEEKY
Such a pretty boy!!

I THOUGHT ABOUT YOU EVERYDAY...
WHY...
FOR MY BIRTHDAY EVERY YEAR I RECEIVED A SINGLE PHOTO.
"HE'S A GOOD PERSON FOR SURE..."
"I WANT TO MEET HIM SOON."
MARRYING YOU,
AND GAINING HAPPINESS...
Ha ha!
WHO WOULD HAVE THOUGHT YOU WERE THIS KIND OF GUY?
I'm so sad
MY DREAMS HAVE BEEN SHATTERED ANYWAY!
IT'S FINE IF YOU CAN'T UNDERSTAND MY LOGIC

...HEY YOU
HAVE EVER BEEN IN LOVE?
I HAVE A FIANCE SO WHY SHOULD I HAVE?
...DONT TELL ME THAT YOU HAVE?!
I'VE DATED A BIT, BUT IT WASN'T ANYTHING SERIOUS
WHAT THE HELL!
GIRLS ONLY SHOW OTHERS THEIR GOOD POINTS AND HIDE THE REST
IF YOU'VE NEVER TALKED TO THEM THEN YOU WOULDN'T KNOW WHAT KIND OF PERSON THEY ACTUALY ARE.
STARE
...
...
Well, despite his good looks, he seems to have been through some harsh times.
What are you thinking about with that kind of wondering face!!
YOU'RE THE SAME TOO!!
HUH?
NOT ONLY THAT, BUT MARRIAGE?!

BUT WILL THAT REALLY WORK OUT?
IT'D BE BEST IF YOU MARRY THE ONE THAT YOU LOVE.
THEN YOU WOULD BE HAPPY, RIGHT?
...
Do so
because of love..?
I HAVE NO INTENTION OF FALLING IN LOVE
YOU SHOULD KNOW THAT WE ALSO THINK DIFFERENTLY
MARRIAGE FOR US WOULD BE COMPLETELY OUT OF THE QUESTION.
WELL,

I never thought of that.
...
To fall in love with someone...
HEY! IT'S TIME FOR DINNER!
EVEN THOUGH YOU'RE AN OJOU YOU CAN COOK?
OF COURSE! IT'S PART OF BEING A BRIDE.
Ahem.
SWIM!
BANG
HUH!!?
AH-HHH!
ZZZZZZZ
SLIP
BANG
Ratt
BAM
CRUMBLE
AHH-HH!
...
I had not anticipated something like this...
I'LL MAKE MY OWN SERVING.
FAILURE
AH! GUYS AREN'T ALLOWED TO BE IN THE KITCHEN ...
!?

Swish Swish Swish Swish
It looks so good!
Drool
CHUCKLE
Thanks for the meal
DONE.
Awesome!
GO AHEAD, EAT
GRRRRR
He made me look like an idiot.
I-IT ONLY LOOKS GOOD, RIGHT!!
THANKS FOR THE FOOD!
GRRR
!

HOW IS IT, OJOU-SAMA?
IT'S ALL RIGHT.
!?
BUH!

Hana!
SO HONEST
...!!
GASP!
YOU...
YOU JUST LAUGHED! YOU EVEN LAUGHED UNTIL THERE WERE TEARS ON YOUR FACE!
THAT'S A MUCH BETTER LOOKING FACE!
SHUT UP. JUST HURRY UP AND EAT
TURN
Ah
He turned back.

Oh my—
Grumble
He's so much different from the "Yuuga-sama" that I had thought him to be. It may just be when he's laughing but
this kinda makes him cute—
I'm not sure what it is really,
but it feels like he helped me
His words may have hurt,
but it seems he not really a cold person
It's probably like that!
Hm?

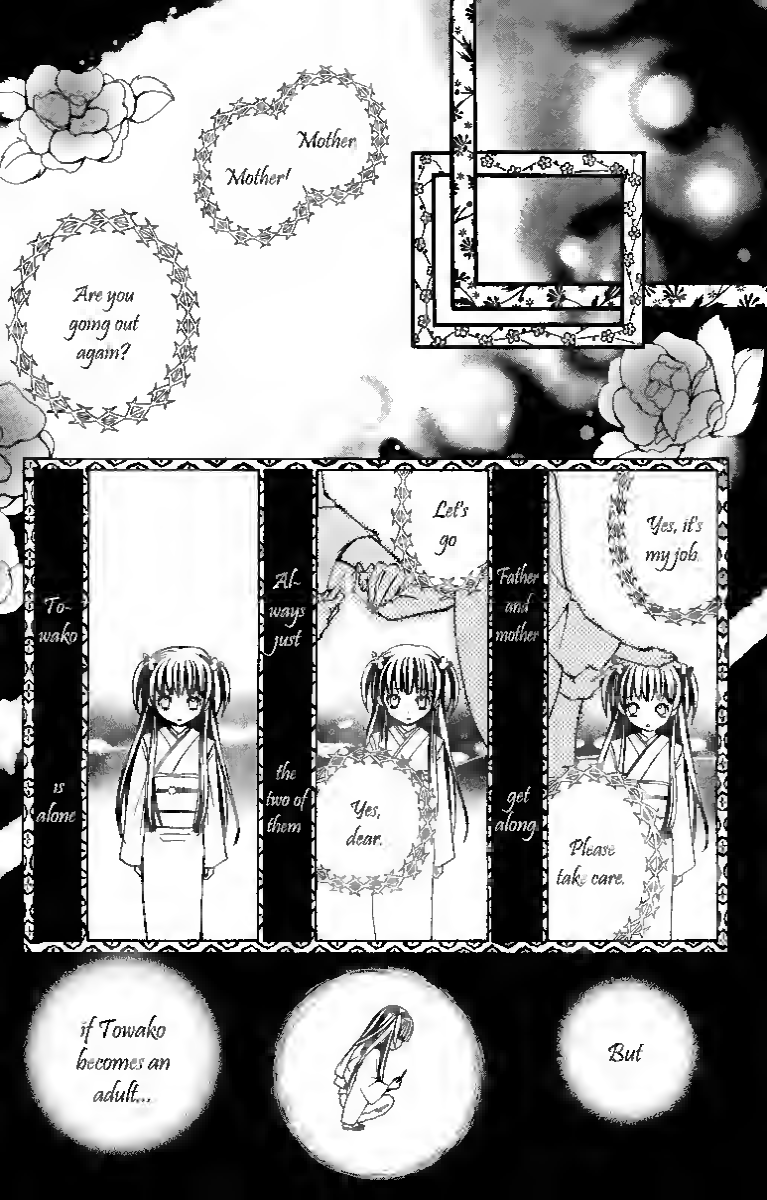
DID YOU TAKE A BATH?
HUH? I DID BUT -
!!
THEN THESE CLOTHING AREN'T GOOD!!
C'MON, TAKE THEM OFF!!!
toss
toss
toss
WHAA-AA!!?
AH!!
GASP
ISN'T THIS TOO MUCH!!
HEY!
OH MY, OH MY, OH MY!
PAT
PAT
PAT
HEY, HEY, HEY!!

PAT
PAT
WAIT
Well, muscles are great after all
WOW YOUR BODY IS NOT MUCH DIFFERENT FROM A GIRL'S!
Rustle
WHEN I WAS EIGHT I SAW WHAT MY BROTHER LOOKED LIKE...
STOP
Rustle
Rustle
PAT
WHAT'S IT LIKE DOWN THERE I WONDER?
Ahh ...
MISUNDERSTANDING♡
DUMBASS!!!

AH!!
THE OBI ISN'T SUPPOSED TO BE LIKE THAT...
EH... IT'S FINE THIS WAY
Even though I'm not really a lefty
NO IT'S NOT FINE!
YOU'RE EVEN MORE HORRIBLE FOR LOOKING DOWN THERE!!!
WHAT WAS THAT FOR! YOU'RE HORRIBLE FOR DOING THAT FOR NO REASON!!
THAT'S WHY YOU DON'T TAKE IT TO HE-ART...
IT'S NOT FINE!!
OWWWWW!
...
Rustle
IF YOU DON'T PUT IT ON PROPERLY THEN WHEN YOU SLEEP IT'LL COME OFF!
EH?
ONLY YOU COULD BE LIKE THAT TOWARDS ANYTHING
IT'S A GOOD THING THAT YOU'RE GIVING IT YOUR ALL AT MAKING DIFFERENT EXPRES-SIONS

I DON'T REALLY GET IT.
My air?
Is he speaking ill of me?
THAT'S RIGHT
No problem for making you do it
BUT YOU ALSO MAKE DIFFERENT FACIAL EXPRESSIONS.
IN THE BEGINNING I ONLY WANTED TO SEE YOUR MASK BUT...
!?
Hanya
Why are you rocking!?
WHAT!? WHAT HAPPENED!?
IT'S NO USE I
AT 9 O'CLOCK
KYA...
DING
DING
DING
Is she coming!?
COLLAPSE

I DON'T BELIEVE YOU
YOU SHOULD BE MORE CONSCIEN-TIOUS....
...
YOU'RE ALWAYS MAKING DIFFERENT FACES.
IT'S ALL BECAUSE OF YOU...


Mother
Mother!
Are you going out again?
Towako is alone
Always just the two of them
Let's go
Yes, dear.
Father and mother get along
Yes, it's my job.
Please take care.
If Towako becomes an adult...
But

I'm sure "Yuuga-sama" will always be by my side...
That kind of guy doesn't exist.
Who?

SIT UP
I always see this dream.
Futon
And now that he's here in front of me, it seems like an ordinary thing.

*Translator's note: These are hair styles.
I know that.
That's not how you do it!
8/17
I do this for my younger sister after all!
Wow! Amikomi is such a...
8/15
8/16
Woah! You have a TV!! And it's huge!
Excuse me, but the TV isn't the only thing here.
...
I'm with him everyday,
and everyday I think about him.
who were you loved by?
8/18
AHHHHH!
COLLAPSE
Trap
Just who
did you love...

2007
8/19
IT'S ALREADY
AUGUST 19TH...
IF I DON'T FIND AN ESCAPE BY TODAY
if
I can't find one then what?
Tomorrow I will
be...

It'd be best if you marry the one that you love. Then you would be happy, right?
It'd be best
if love...
Fwish
!
!!
The photos...!!

Splash
W-
What are you doing?!
I...
I DROPPED THE ALBUM
AROUND HERE.

GRAB
WHA-...! STOP IT!
SPLASH
!?
I'M FINE!!
SPLASH
THE PHOTOS ...!
WHO CARES ABOUT THOSE!!
IT'S NOT FINE...!
...

I...I
ALWAYS FEEL BETTER AFTER LOOKING AT YOUR PHOTOS...
IT WAS ONLY AT THAT TIME THAT I FELT CLOSE
TO THE YOU THAT WASN'T HERE, BUT
I ALWAYS ...
I REALLY WANTED TO MEET YOU BUT I COULDN'T.
THAT GUY DOESN'T EXIST!!

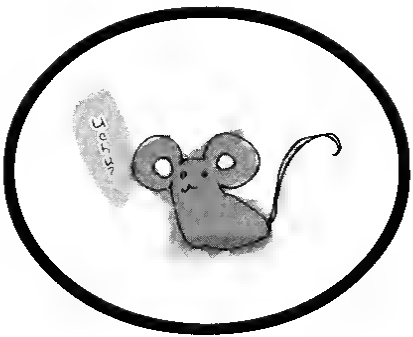
THUMP
THOSE PHOTOS ...
YOU DON'T NEED THEM!
BECAUSE I'M RIGHT HERE IN PERSON!

...WELL,
SPLASH
I MAY THINK DIFFERENTLY THAN YOU DO, BUT...
...that's right
I always thought he'd be kind and like a gentleman...
But this person is completely different

Because
you
won't
leave
my side,
right?

YUUGA
...
?...
Scixxor

HUH?
A RAT?
!
EH?
EH!?
WHERE DID IT COME OUT FROM?!
I didn't think there was one.
It'd be fine if there was no escape,
But if we do find one,
we...

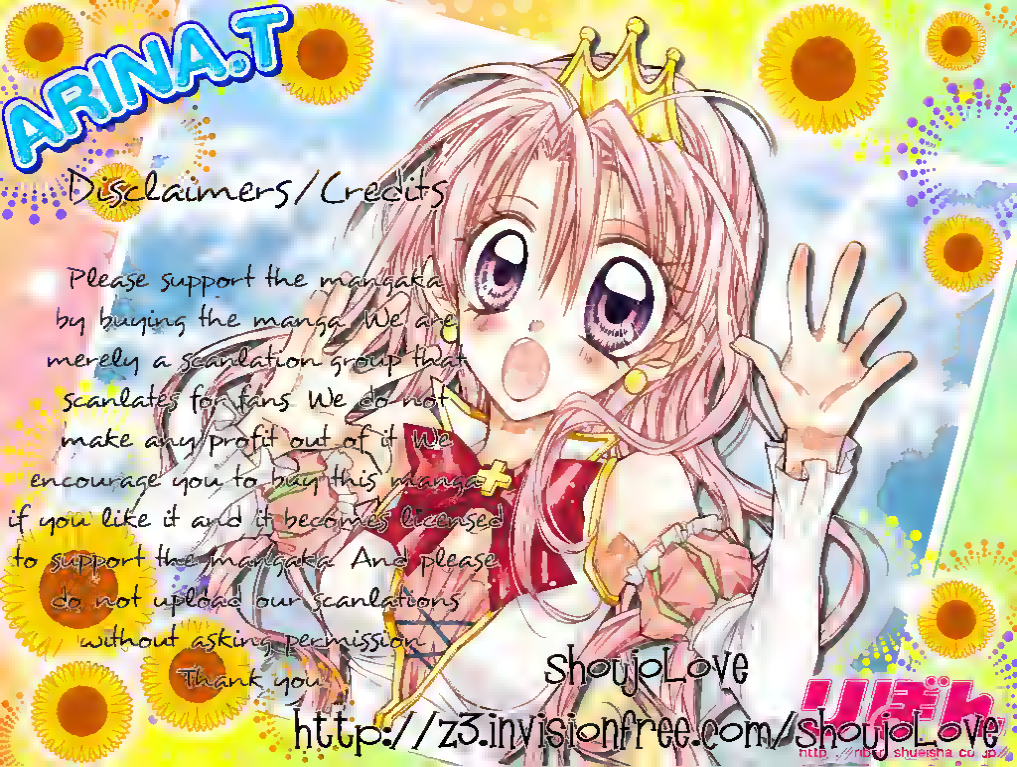

ちゅう

This is a free scanlation by fans for fans.

We had nothing to do with its production and all rights belong to the original publisher and mangaka. If you somehow paid for this, then you've been royally screwed over. While this may be free, don't forget to support the mangaka in any way you can once his/her work becomes available for retail sale in your country/language! But don't forget, as much as we say support the mangaka, to support us at Starry Heaven too! A nice comment in our forum or chatbox is all it takes to make our day. Thank you for reading and hope you enjoy the chapter.

Starry Heaven

Starry Heaven
needs you!
+Japanese / Chinese
Translators
+Japanese - English
proofreaders
+Editors, Cleaners,
Typesetters
お嬢様はお嫁様。
マガレットweb


ARINA.T
Disclaimers/Credits
Please support the mangaka by buying the manga. We are merely a scanlation group that scanlates for fans. We do not make any profit out of it. We encourage you to buy this manga if you like it and it becomes licensed to support the mangaka. And please do not upload our scanlations without asking permission.
Thank you.
ShoujoLove
http://z3.invisionfree.com/ShoujoLove
りぼん
http://ribon.shueisha.co.jp/

Shoujo Love needs more:
Translators
[Chinese, Japanese and Korean]
Scanners
Colorists
Proofreaders
Editors
[Cleaners/Typesetters are welcome!]
Quality Checkers
Come join us!
Bishies will be waiting!

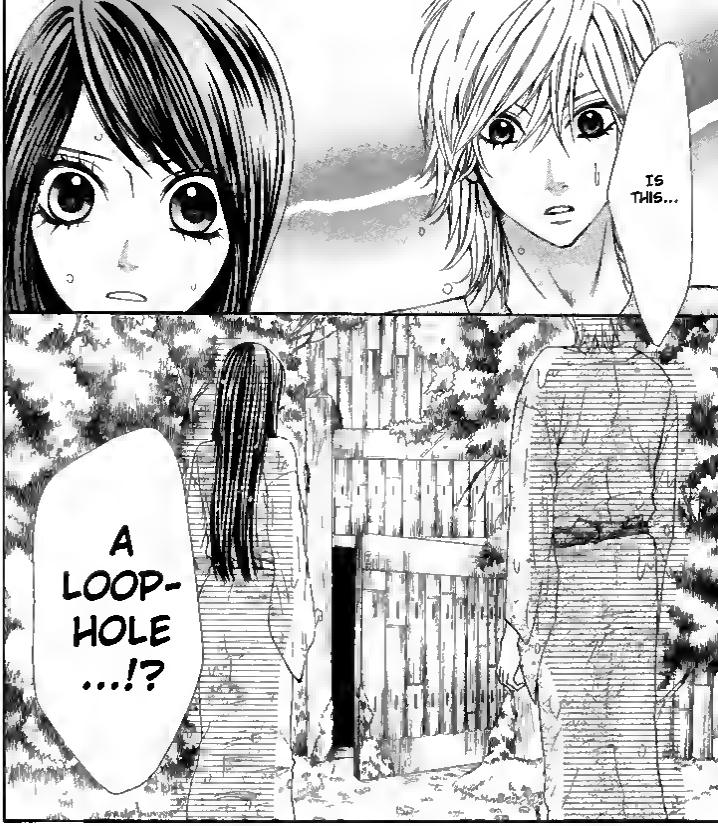
Starry Heaven
http://shscans.wordpress.com/
Ojousama Wa Oyomesama
Scanner: fojodacrow
Translator: Kirina
Proofreader: Chasity
Cleaner: Zyl
Typesetter: AngelAmy
Ace Chasity & Zyl

HAPPY
NEW YEARS
FROM
STARRY HEAVEN

HAPPY NEW YEAR!
2009
from Show of Love

Happy New Year! -)
It is now 2009, new resolutions!
May you enjoy your new year!
---ShoujoLove staff
Happy New Year, minna!
welcome to 2009! :) Let's start off the year
with new resolutions and a clean start! :]
we will try our best to release during 2009, despite
the economic crisis that has taken place in the us, where
most of our staff lies. Please do understand that we
may have issues because of that. -)
I have a new resolution this year, and it is to stay healthy
and focus more on school work and of course, to bring
you downloaders out there, smiles to your faces :D
Happy New Year! And may you start off the year with
big smiles! :]
---Eternaltorture
散せよ花火…
マガレットweb
http://margaret.shueisha.co.jp/
(c)Nagamu Nanaji 2008 All rights reserved

NUMBER 2
HAPPINESS


IS THIS...
A LOOP-HOLE ...!?

INSIDE IT LOOKS FINE
AND THERE'RE A LOT OF COCK-ROACHES BUT
IT'S NARROW
I-
I'M SURE IF WE GO THROUGH THERE, WE'D BE ABLE TO GO OUTSIDE!
THE LOCATION IS ALSO PRETTY CLOSE TO THE HIGHWAY
and we won't ever meet again...
It's good that we won't have to marry,
...I
WE
IF YOU GO OUTSIDE,
WE DID IT!

I'LL COME TOO!
gasp
EHH!?
HUH!?
EH!?
I spoke without thinking!
W-What did I just say right now!?
WHY WOULD YOU COME into this house?
UHH... THAT'S RIGHT! TO STUDY BUSINESS! I WANT TO SEE THE COMMONER'S LIFE!
Commoner's life!
AND IF I WERE TO STAY HERE, I'LL JUST BE MARRIED TO ANOTHER GUY I DON'T WANT ANYWAY!
SHAKE SHAKE SHAKE
Ahhh...What am I saying!? A wedding WAS supposed to be my dream!

But ...
GET CHANGED AND LET'S GO
WELL, I GUESS IT'S FINE?
Oh my
THAT WAS UNEXPECT-EDLY EASY...
"You don't need those photos."
What kind of feeling did he have while saying that?
"Because I'm right here in person!"
Right now, I'm more than a picture, more than a wedding.

*Translator's note: A yukata is a cloth, light kimono typically worn in the summer and fall while kimono are heavy and have several layers

ANYWAY, HOW ARE WE SUPPOSED TO GET BACK HOME?
WHEN I CAME HERE I WAS TIED AND THROWN INTO A CAR, SO I HAVE NO IDEA...
AH!
HIRE*!♡
Jump
!!?
HM?
HEY, WAI-..
YOU CAN'T JUST BOOK A RANDOM CAR...
BEEEEP
Screech
Are you the daughter of the Gokuraku Family? Oh, please come in
YOU REALLY ARE AN OJOU, HUH.

*T/N: "Hire" is a hired automobile with a driver

HMMM
AH,
BEFORE THAT, LET'S GO TO A CELLPHONE STORE.
HEY, WHERE TO!? WHERE ARE WE GOING!?
NO, NOTHING.
HM? DID YOU SAY SOMETHING?
Wow, what a beautiful country! How nice
AMAZED

...YOU DON'T HAVE A CELL-PHONE?
OH, I SAW THIS ON TV!!
CELL PHO-NES !!
THIS, TOO !!
I SADLY DO, BUT IT'S A REALLY OLD ONE AND I CAN ONLY CALL OTHERS WITH IT.
I got it when I graduated from elementary school
You sure have a good huh
Yuuga's cellphone
THAT ONE SURE IS NICE
STARE
EH?
It's plain enough
THE COLOR AND THE FORM ALL LOOK WON-DERFUL!!
MISS, THIS MODEL HAS BEEN ON SALE FOR A WHILE NOW, SO WE'RE GIVING THEM AWAY FOR O YEN AT THE MOMENT
O YEN!!?
WHY!? WHAT FOR!?
I'LL TAKE IT!!
NO NO NO, THERE ARE STILL OTHER BASIC FEES!!
EH!? WHAT'S THAT?
LIKE I SAID

AH!!
OH, I KNOW! I'LL JUST LET THE PEOPLE BACK HOME PAY FOR IT LAT-
EXCUSE ME,
I'D LIKE THE SAME TYPE AS THIS, PLEASE
OH... I GUESS IT'S STILL ABOUT MONEY, RIGHT...
Money makes the world go round right.
You're one to talk.
Tears up

HERE.
CLICK
CLICK
CLICK
Ah, I think I have the name...
I have the seal right here
Yes,
Eh ...?
IT'S A DAY EARLY, BUT HERE'S A B-DAY PRES,
AND THAT'S THAT.
...
"B-DAY PRES" ?

A BIRTHDAY PRESENT!!
Eh...
Thank you very much~
IF IT'S LIKE THAT, THEN I SHOULD GET ONE TOO!
B-- BUT!
Eh?
Ehhhh?
Ehhhh !!!
IF YOU GET LOST OR SOMETHING IT'LL BE TROUBLESOME, SO IT'S BETTER YOU HAVE ONE
IT'S FINE, I GUESS.

CLICK
Hello?
Hello!
Can you hear me?
Please say something!
Don't call me if you're this close!!
It makes the voice go loud.
Thank you.

Have a happy birthday tomorrow.
A person who was born in the same day.
What happened to me?
Even though I didn't want this person, I'm following him around like this.
AHHHH, FOR ME TO SAY SOMETHING LIKE THAT TO THIS PERSON!
BUT I HAVE TO SHOW MY GRATITUDE!
Blush
WELL THEN, LET'S GO!!
WHERE WOULD BE AN ENTERTAINING PLACE!?
Step Step

and for me to feel happy
just by having the "same" thing as this person...
FU FU ♡
MUMUR
? SOMEHOW, THERE ARE A LOT OF PEOPLE
STREET VENDORS ARE HERE, TOO
AH NOW THAT I THINK ABOUT IT I THINK THERE'LL BE A FIRE-WORKS DISPLAY TODAY
EH?
MUMUR

BOOM
BOOM
Kshhhh
Fireworks display!?
OH, IT'S STARTED
...!!
dash
I WANT TO WATCH IT UP CLOOOOSE!
EH?
KYAAAAAAAA!
lift lift
I'm flying!
KY-AA!
NO WAY
roll roll roll
I'm being carried!
KY-AA!
squeeze squeeze
I can't go through!
KY-AA!

YEAH, I'VE SEEN SOMETHING PRETTY AMAZING MYSELF.
A... A CROWD OF PEOPLE'S AMAZING
AHH!
THROW
BOOM
I ALWAYS WATCH THINGS LIKE THIS FROM THE GUEST SEATS, SO WATCHING IT LIKE THIS IS PRETTY FUN!
kshhhh
BOOM
GUEST SEATS
I CAN SEE MORE AND MORE THAT YOU WERE RAISED IN AN OVER-PROTECTIVE ENVIROMENT
IS IT EVEN ALL RIGHT FOR YOU TO BE OUT OF HERE?
AH,
OH YEAH, WHAT ABOUT YOUR HOUSE!?
IT'S BEEN A LONG TIME BUT, YOU'RE NOT GOING TO SHOW YOUR FACE THERE!?
WHO KNOWS?
.....
Well whatever
EH!? WHY!?
WHAT AM I, A KID?
EVEN IF I DO GO BACK, THERE'S NO ONE THERE.
MM
Pat

MY PARENTS ARE GETTING A DIVORCE.
Eh ...
MY MOM TOOK ME AND YOUNGER SISTER, BUT
NO ONE REALLY MINDS THE HOUSE
MY SISTER DOESN'T REALLY COME BACK HOME EITHER
I ALSO HAVE A JOB AND EVERYONE IS SCATTERED ALL OVER.
I SAY THAT BUT, I'M NOT REALLY UNFORTUNATE WITH MY DARK HOME, SO DON'T SYMPATHIZE WITH ME.
I FEEL SORRY FOR SAYING SOMETHING LIKE THIS TO YOU WHO ADMIRES MARRIAGE BUT
NOT EVERYTHING WORKS THE WAY YOU WANT IT TO.

THERE ARE FAILURES, TOO.
BOOM
HEY, AREN'T YOU GOING TO WATCH THE FIRE-WORKS?
IS IT A FAILURE?
CAUSE... YOU SAID IT YOURSELF, RIGHT?
A WEDDING IS WHEN TWO PEOPLE LOVE EACH OTHER PROPERLY.

THAT'S
WITH A PERSON YOU WANT TO SPEND THE REST OF YOUR LIFE WITH,
ISN'T IT?
BOOM
TO TIE YOUR FATE WITH THAT PERSON AND TO HAVE CHILDREN WITH HIM...
I THINK THAT SHOULD BE A VERY, VERY DELIGHTFUL THING.
NO MATTER WHAT HAPPENS.

THERE'S NO WAY THAT'S JUST A FAILURE.
YEAH
THAT HAS TO BE IT.
YUP YUP
DEFINETLY
Ah, I wasn't watching the fireworks display!
HEY, HEY!
EH, WHAT?
THIS CELL-PHONE CAN TAKE PHOTOS RIGHT? HOW DO YOU DO IT!?
Everyone's taking them!

PRESS THIS AND THERE.
Silence
AHHHHH, THE FIRE-WORKS ARE OVER!!
IT'S PROBABLY JUST AN INTERMIS-SION SO THEY'LL START AGAIN SOON.
!!
Oh, I know.
THERE!
Click☆
WHAT THE HELL ARE YOU DOING, YOU!!?
Don't just take one without asking!
IT'S IN COMEM-ORA-TION,
ALSO I DIDN'T HAVE A PICTURE OF YOU
It's fine you look cool and weirder ful in it
LIKE HELL I DO!!

I WANT TO SEND IT TO YOU, TOO
HOW DO I DO IT!?
.....
EXCITED
It's because I wanted one
not one of "Yuuga-sama,"
but a picture of me with just plain Yuuga...
...YUUGA.
I WANT TO TALK A LOT ON THE PHONE,
AND WALK WITH A GUY AROUND TOWN,
AND TAKE PHOTOS, TOO.

more
Inside my chest, something deep inside
is starting to hurt...
BOOM
that's what I think though.
I am next to this person
BEING THIS HAPPY AND HAVING THIS MUCH FUN
IS A FIRST FOR ME

Bonk
OH,
THE FIRE-WORKS ARE STARTING AGAIN!!
Stare
Jump
J-... JUST NOW, WAS THAT, PERHAPS
Eh
...
EHH
!!?
.....
!!
!?

AHH, SHIT.
WHAT THE HELL AM I DOING...
NO !!
What?
AN ATTEMP -TED KISS!?
Kyaa Kyaaa! You can't do that in public--!!
THUMP
Maybe at times
it's okay to be arrogant?

Today was fun and made my heart race.
Tomorrow I want to say "happy birthday."
I really think that I want to stay together forever and ever with him.

I hope it's not just me...
Murmur
BRRRRRRRRRR
OH? WHAT !?
EH!
!?
NO WAY!
Gokurakuin Towako-sama!

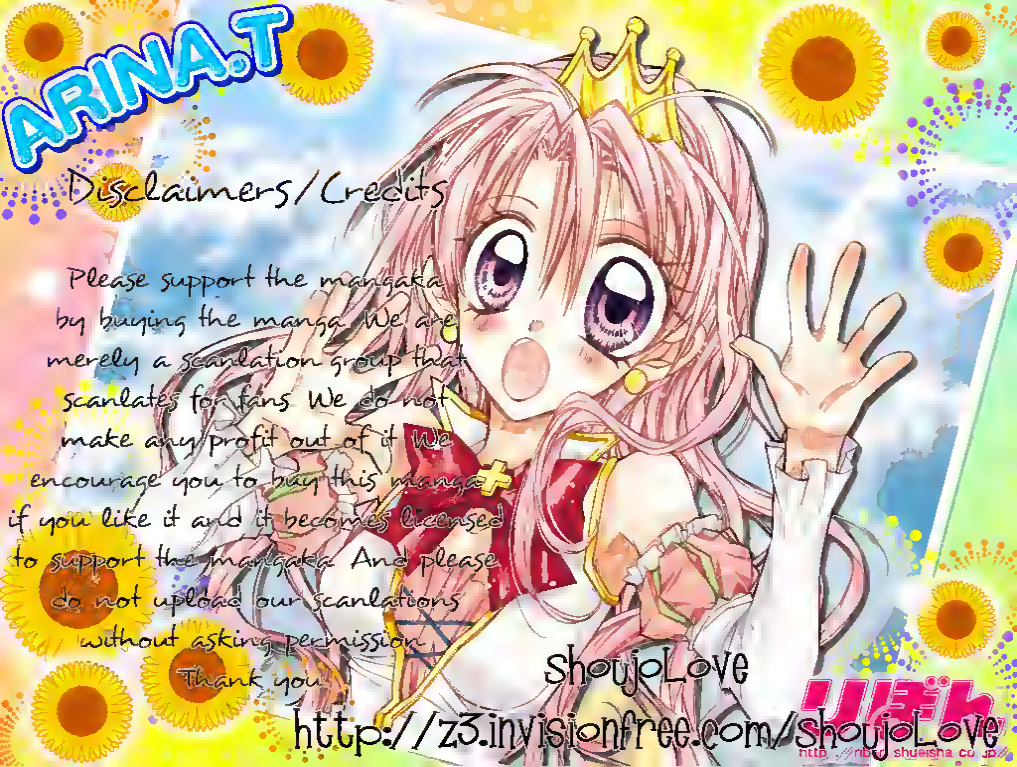
flap
flap
We have come to pick you up.
flap
flap
flap
Please stay away from that man
and come home obedei-ently.
!!!
A HELI-COPTER!? ARE THEY SANE!!!

This is a free scanlation by fans for fans.

We had nothing to do with its production and all rights belong to the original publisher and mangaka. If you somehow paid for this, then you've been royally screwed over. While this may be free, don't forget to support the mangaka in any way you can once his/her work becomes available for retail sale in your country/language! But don't forget, as much as we say support the mangaka, to support us at Starry Heaven too! A nice comment in our forum or chatbox is all it takes to make our day. Thank you for reading and hope you enjoy the chapter.

Starry Heaven

Starry Heaven
needs you!
+Japanese / Chinese
Translators
+Japanese - English
proofreaders
+Editors, Cleaners,
Typesetters
お嬢様はお嫁様。
マガレットweb


ARINA.T
Disclaimers/Credits
Please support the mangaka by buying the manga. We are merely a scanlation group that scanlates for fans. We do not make any profit out of it. We encourage you to buy this manga if you like it and it becomes licensed to support the mangaka. And please do not upload our scanlations without asking permission.
Thank you.
ShoujoLove
http://z3.invisionfree.com/ShoujoLove
りぼん
http://ribon.shueisha.co.jp/

Shoujo Love needs more:
Translators
[Chinese, Japanese and Korean]
Scanners
Colorists
Proofreaders
Editors
[Cleaners/Typesetters are welcome!]
Quality Checkers
Come join us!
Bishies will be waiting!

Starry Heaven
http://shscans.wordpress.com/
Ojousama Wa Oyomesama
Scanner: fojodocrow
Translator: Kirina
Proofreader: Eternalfantasy
Cleaner: Azuriel & Lyn
Typesetter: Angelkitty
@En Aoi

NUMBER 3
HAPPINESS

!?
TOWAKO OJOUSAMA.
PLEASE RETURN TO THE MAIN HOUSE.

WH-...WHO ARE THESE PEOPLE?
Stop, back
THEY ARE FROM MY CARE SECTION
CARE SEC-TION!?
I...
I'M NOT COMING BACK!!
PLEASE LEAVE ME A--
hoooo
SNATCH
EH!?

OH MYYYYYY~
Clap clap clap
FWOOOSH
NO WAY!!
WHAT'S WITH THIS ROUGH HANDLING?
PLEASE EXCUSE US
BOW
W-..
WAIT A MINUTE!
SHE'S TELLING YOU SHE DOESN'T WANT TO GO BACK ..!!
YUUGA
.....
IF I COULD PLEASE CLEAR THIS MISUNDERSTANDING,
ON CHARGE OF BREAKING OUR CUSTOMS
YOU NO LONGER HAVE THE RIGHT TO BECOME TOWAKO-SAMA'S HUSBAND

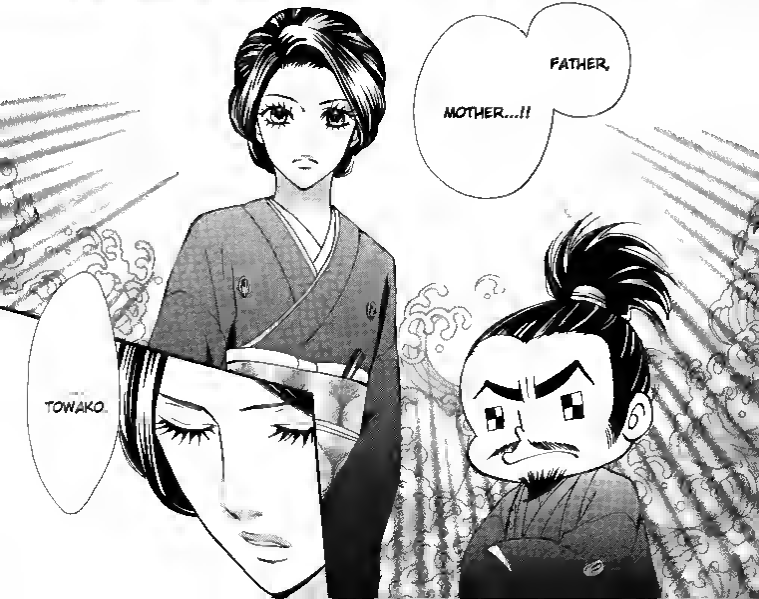
TOWAKO-SAMA WILL TOMORROW BE MARRIED TO A DIFFERENT PERSON.
What did you say~!?
NO! I WON'T ALLOW THAT!!
I haven't said your yes
Hop hop
THAT'S THE TRADITION.
YOU CANNOT REFUSE THIS
...!!
OH NO
SNIRK

No...
LET US DEPART, TOWAKO-SAMA.
IT'S ALREADY 9PM, I SEE.
SLEEPI-NESS AT A TIME LIKE THIS...
S-
Gokurikuin family's custom Sleep by 9PM
spin
spin
VERY VIO-LENT
HOW ...
I want to be with Yuuga more...
Yuuga,
why won't you say any-thing?
I...

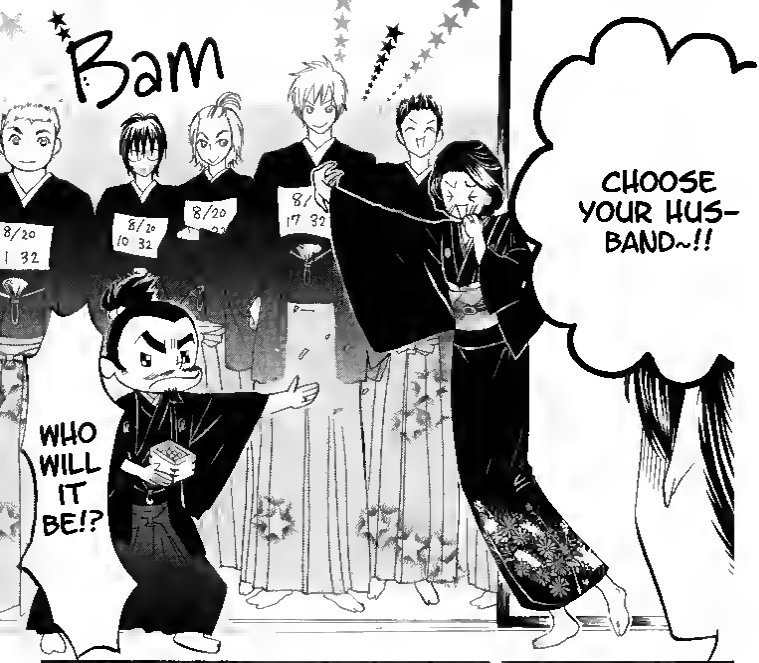
BOOM
I...
BOOM
BOOM
...
"Towako-sama will tomorrow be married to a different person."
"You cannot refuse this."
"My parents are on very good terms... I've always longed to be like them.
That's why I do not think badly of the situation."

...
WHAT DO YOU EXPECT ME TO DO...
Yuuga...
2007
8/20

chirp
.....
chirp
M...
MORN-
ING!?
WHAT SHOULD I DO? IT'S MORNING! IT'S THE 20TH-
HASTE
HASTE
GASP
GOOD MORNING


FATHER, MOTHER...!!
TOWAKO

HAPPY BIRTH-DAY!!!
Congratu-lations!
on your 18th Birthda
PAM PAM PAAAM
NOW THEN~! IT'S TIME TO GET MARRIED, MARRIAGE ~!!!
DASH
excited
WHAAAAT ARE YOU SAYING? NOW NOW, COME COME, GET READY.
Ah... Thanks.
But mar-riage isn't something I d...
AH, BUT BEFORE THAT!
PREPARE THE HAIR APPLY THE MAKEUP
LISTEN TO...
DRAG
Nnnnn well, it's good, good, WONDERFUL, just as one could expect from me and my darling's daughter, strokes what I bought but like I thought, White beats red doesn't it~ The color's just right, isn't it~
MOTHER
PREPARE THE CLOTH-ING
PURIFY THE BODY
AH... UM...
THROW
TSU-BAKI IF YOU PLEA-SE
Tsubaki



I'm not even a one night stand
We have a 24 minutes difference
A GYAKUTAMA
We only have a 3 minutes difference!
NO ME!
TOWAKO-SAN PLEASE CHOOSE ME
MONEY!
I HAVE A 7 MINUTES DIFFERENCE!
A BEAUTIFUL WIFE
OH MY TOWAKO-CHAN, AREN'T YOU POPULAR?
SHUT

SINCE IT DIDN'T GO VERY WELL WITH THE ONE THAT WAS BORN AT THE SAME TIME WITH YOU, CHOOSE ONE OF THESE MEN
THESE ARE PEOPLE WHO WERE BORN 1 TO 24 MINUTES BEFORE OR AFTER YOU
UMM..
EEH!

(TL note: Gyakutama means marrying a wealthy woman)

COULD IT BE THAT NONE OF THESE MEN WERE TO YOUR LIKING?
WHY YES!!
I DON'T THINK I CAN MARRY A PERSON I ONLY JUST MET.
WHAT ARE YOU SAYING?
DIDN'T YOU WANT TO GET MARRIED UNTIL TODAY?
YES, BUT,
WHO ARE THOSE PEOPLE!!
YUUGA DIDN'T GO ALL GAGA LIKE THIS OR HAVE ANY OBVIOUS MOTIVES LIKE THEM!!
AND ANYWAY YUUGA HAS
TOWAKO.
THAT PERSON
HAS NOTHING TO DO WITH YOU ANYMORE.

Yuuga said
he won't marry me.
.....
TSU-BAKI
TOWA-KO-SAMA, THE LADY IS LOOK-ING FOR YOU
WHEN WE DE-PARTED,
WHAT KIND OF FACE WAS YUUGA MAKING?
dash
TO-WA-KO!
PAT PAT
What should I do, I think I hurt her feelings what should I doooo?

Making me make such an expression...
DID HE LOOK OKAY...?
.....
What kind of expression do you have right now?
HAPPY BIRTH-DAY, YUUGA!

3-2
Summer School Classes
I'M SO GLAD YOU CAME TODAY! ♡ ♡
I COULDN'T GET IN TOUCH WITH YOU FOR A LONG TIME AND I WAS REALLY WORRIED!
Yaaaaaay! he's wearing glasses today~
Here, your present!
DON'T WANT IT.
Zupam
.....
.....
Yuuga, you jerk~!!
Yuuga, what about mine?
Heeey don't give up every one!
OOOOH, YUUGA, YOU CAME!!
IT'S BEEN A LONG TIME, HASN'T IT?
You never even answered my texts.
WHAT WERE YOU DOING?
Yuuga
LET'S GO HAVE FUN TOMORROW!
IDIOT WE HAVE SUMMER SCHOOL TOMORROW TOO
Whatever, let's just skip it.
AHH SENSEI, DID YOU CUT YOUR HAIR!?
Gyahahaha, not like he had anything to cut to begin with!
YOU.... YOU WON'T GRADUATE, YOU KNOW.
Ehhhhhh, COME ON!
HEY, GET BACK TO YOUR SEATS!

NOISY
IT'S HOOOOOOT. WHY DO WE HAVE TO GO TO SCHOOL ON OUR SUMMER VACATION?
YOU WANNA JUST GO TO THE POOL LIKE THIS?
How nice~
NOISY
NOISY
THE OTHER DAY THERE WAS THIS REALLY COOL LOOKING GUY IN THE SHOP!
SERI-OUSLY? WHERE?
You're always like this!
I REALLY WANT TO WEAR IT....
Kyaha-haha- no way~!
.....
THINGS LIKE THIS ARE...
Don't cry, we'll study!
Waaa, Yama-sensei, why are you crying? How greeeeeat!
YOU'RE SE-NIORS ALR-EADY
YOU ALL CAN'T YOU THINK OF YOUR FUTURE FOR A MOMENT

A lively wed-ding dress, a cere-mony in prom-ise of a future
WHERE DID TOWAKO DISAP-PEAR TO?
IF SHE WON'T COME SOON THE CER-EMONY WILL...
What I wished for was...
LIKE ANY NORMAL HIGH SCHOOL LIFE...
FATHER, MOTHER.

On my eighteenth birthday,
THANK YOU FOR EVERYTHING UP TO NOW.
FOR YOU TO COME TO SCHOOL ON YOUR BIRTHDAY, HOW VERY ORGANIZED.
Be thankful to your parents!
HUH? IT'S THE DAY YOU WERE BORN.
.....
BIRTHDAYS ARE RIDICULOUS.
to be married with the same ceremony as my parents.
That is what I wished for, but.
THE DAY AND MONTH I WAS BORN ON,
OR WHAT MY PARENTS DID OR WHAT THE CUSTOMS SAY,
ARE THINGS I DON'T CARE ABOUT.

More impor-tant than that is...
I
AM LEAVING THE HOUSE.

I...
TOWA-KO!!
know what happi-ness is.
STAND
TAKA-TOU?!
WHERE ARE YOU GOING?
YUUGA !?

Gokurakuin Towako
080-10
tuuu
Pi
!
YOU... WHAT ARE YOU DOING RIGHT NOW?
BETTER YET, WHERE IS YOUR HOUSE?
It was just as you said.
I always thought I'd be happy if I got married.
That's why I was looking forward to today so much.
But, I guess I was wrong.
Today I'm not happy at all, I'm sad and hurting.
...
IT'S BECAUSE I NOTICED.

BEING NEXT TO YOU
IS WHAT MAKES ME THE HAPPI-EST,
THAT'S WHAT I NO-TICED.
.....
That's why I'm going...
MURMUR
BR
BR
BR
BR
BR
EH...?

BR
BR
BR
DOWAA!?
BR
FALL
Stagger
UWAH
YOU
YOU KNOW
YOU
YUUGA.
YOU COULD HAVE DIED JUST NOW

WITH-OUT
HAVING ANYTHING TO DO WITH MY FAMILY OR CUS-TOMS..
I'M WITH YOU NOW.
EVEN IF YOU SAY YOU DON'T LIKE IT, I'LL STAY.
AND WHEN I SAY I'LL STAY, I MEAN IT!
DO YOU HEAR ME?

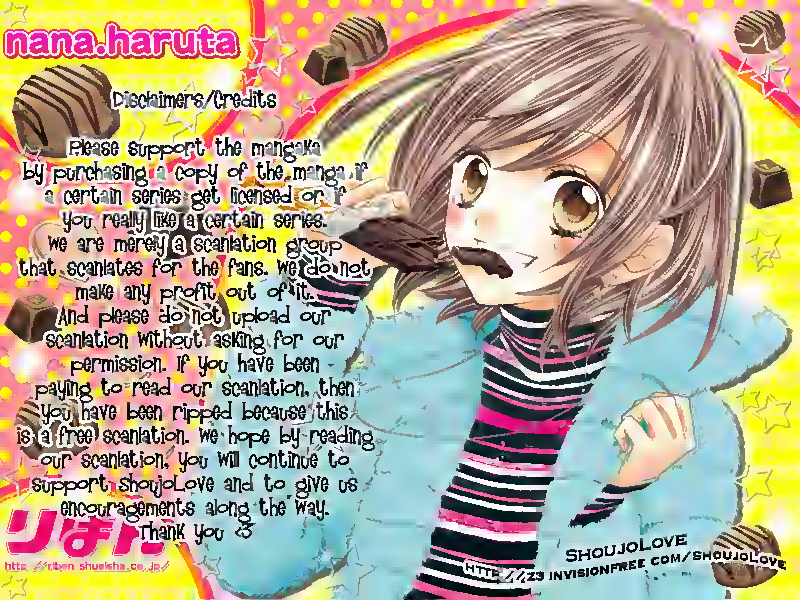
OH, FINE.
PISSED
"OH FINE" !?
SO YOU'LL DO WHAT YOU'D LIKE?
I WAS ACTUALLY THINKING OF DOING THE SAME.

BONK
NEXT TIME
CLOSE YOUR EYES.
wut
wut
wut
wut
wut
wut
EH
N-...NEXT TIME!? THERE'S GOING TO BE A NEXT TIME!?
EH!?
Gasp
EH, NOW THAT I THINK ABOUT IT, WHAT DO YOU MEAN "I'LL DO THE SAME"?

MURMUR
She's in a kimono~ Is it some kind of performance?
AH,
IT'S BECAUSE I LEFT MY HOME
MURMUR
How lovey dovey!
MURMUR
OH, YOUR HELICOPTER ALREADY WENT UP, IS YOUR HOUSE GOING TO BE OKAY?
ANYWAY, LET'S GO BACK
HUH !!?
↖Remembered he was in a public place.
SETSUNA-SAMA?
WHAT DO YOU PLAN TO DO WITH THESE TWO,
It doesn't matter what happens in the future Things will be okay sooner or later
What were you thinking? What do you plan to do from now on?
.....
WE'LL SEE

M My first kiss!
This is a premari tal sexual relation!
Kyaı Kyaı

Starry Heaven
needs you!
+Japanese / Chinese
Translators
+Japanese - English
proofreaders
+Editors, Cleaners,
Typesetters
お嬢様はお嫁様。
マガレットweb


nana.haruta
Disclaimers/Credits
Please support the mangaka by purchasing a copy of the manga if a certain series get licensed or if you really like a certain series. we are merely a scanlation group that scanlates for the fans. we do not make any profit out of it. And please do not upload our scanlation without asking for our permission. If you have been paying to read our scanlation, then you have been ripped because this is a free scanlation. we hope by reading our scanlation, you will continue to support shoujoLove and to give us encouragements along the way. Thank you <3
りぼん
http://ribon.shueisha.co.jp/
SHOUJOLOVE
HTTP://Z3.INVISIONFREE.COM/SHOUJOLOVE

If you are hosting any of our releases please follow these rules.

1) Please wait until 1 week(7 days) before hosting our releases.
This is one of our main rules yet I see some sites not following it :(

2) Do not adjust or resize any of our images. And do not take out the credits, disclaimer and recruitment pages.

3) Do not change the file name.

4) No hotlinking. Download the file and host it to your site with a new link.

The rules are pretty easy to follow, neh? :D
I see any more sites not following any of the rules,
I will not allow any sites to host our images anymore.

ShoujoLove

Shoujo Love needs more:
Translators
[Chinese, Japanese and Korean]
Scanners
Colorists
Proofreaders
Editors
[Cleaners/Typesetters are welcome!]
Quality Checkers
Come join us!
Bishies will be waiting!

OJOU-SAMA WA OYOME-SAMA

VOLUME 1 CHAPTER 4

SCANNER: JOJODACROW
TRANSLATOR: KIRINET
CLEANER: EYE
TYPESETTER: CIEL
QCS: STAR_LIGHT & CHEEBS

Starry Heaven Project

HTTP://SHSCANS.WORDPRESS.COM/

NUMBER 4
HAPPINESS

YUUGA, LOOK LOOK! HOW'S THIS!?
AS I THOUGHT, THE FIRST THING I CHANGE INTO AFTER THE WEDDING SHOULD BE RED
THE TSUJI GA HANA OVER THERE IS WONDERFUL TOO, ISN'T IT?
AND THAT NENKIN TSUZURI OVER THERE IS ALSO MAGNIFI-CENT
A technique for dying kimono
What they twine and weave the colored thread into to make it gold
01.

Being Dressed
WHAT THE HELL
IS UP WITH THIS SITUATION!!?
Drool
Aaaaa...
!!
IT SUITS YOU, YUUGA!
HEY!
I'm gonna keep taking pics!
Good, good, you're wonderful~
Kya~ Kya~
CLICK CLICK
Since when did you have that kind of technology?
ANYWAY!!
ISN'T THIS GOING A BIT TOO FAST?
SINCE THIS IS THE FIRST VOLUME ...
This oven has my family's soul.

GOING BACK TO YOUR PLACE
AND SUDDENLY GETTING MARRIED IS JUST...
summary of the last installment
Towako who has lost a place to go back to after leaving her house has successfully obtained her happy mutual love.
DO YOU WANT TO COME TO MY PLACE FOR NOW?
Y-YEAH.
Dendeden
!?
YOU TWO...
CHEER
Wonderful, wonderful! How youthful!
MOTHER! FATHER!
EH, SERIOUSLY!?
You pass~!!!
EH!?
ACTUALLY, IN THE BACK OF THE TRADITIONS, IF YOU DEFY THE TRADITIONS BUT YOUR FEELINGS GO THROUGH THEN IT'S ALL RIGHT TO GET MARRIED!!
What the hell?
THE BOOK

婿姫届
Bam
AND SOOOO, PLEASE GET MARRIED!!
Kyaaaa Kyaaaa, marriage~
Eh
Wait a min
Marriage~
Eh concerned
Kya aa~
Back to the present
REALLY? ISN'T THAT HOW IT USUALLY IS?
Ah, we won't be able to come to the ceremony sorry!
Way to go you got a rich girl
Moreover said over the phone
AL- THOUGH MY PARENTS ARE TOO
I... I'M DOING THIS WAY TOO EASILY..
I DON'T NEED YOUR STAND-ARDS!!
BUT HE'S THINKING OF ME, ISN'T HE?
I guess he really doesn't want to get married...
WE KI... KISSED ALREADY, TOO...
BUT HE HASN'T SAID ANY-THING...
Yuuga...

As for me,
being able to marry Yuuga, who I so adore,
makes me very happy, and yet...
TOWAKO-SAMA. YUUGA-SAMA.
SETSUNA-SAMA HAS COME TO GREET YOU.
CONGRATU-LATIONS, NEE-SAMA.

WAAH!
SETSU-NA!!
YOU CAME!
?
GOOD, LATELY I'M FEELING MUCH BETTER
HOW ARE YOU FEELING?
YUUGA, THIS IS MY YOUNGER BROTHER, SETSUNA
One year younger
OR KIND OF, HE'S ADOPTED SO WE'RE NOT BLOOD RELATED
HIS BODY IS VERY WEAK SO HE'S BEEN IN A SANITORIUM UNTIL NOW
She sure flips bright at random times
HELLO
Ignore
ANYWAY, NEE-SAMA
I HAVE SOMETHING TO GIVE YOU
OH MY, WHAT COULD IT BE?
THAT BRAT
THE FLOWERS NEE-SAMA LOVES THE MOST

Really?
Hahaha, want to test me?
I REMEMBER EVERYTHING ABOUT YOU, NEE-SAMA.
WHAT ARE YOU SAYING?
OH MY...
THANK YOU, YOU REMEMBERED SURPRISINGLY WELL!
Nadeshiko
SETSUNA, ARE YOU DONE SAYING HELLO?
THEN, TOWAKO, IT'S ALMOST TIME TO GET YOUR HAIR DONE
YES, MOTHER.
TL Note: Sister Complex
Shudder
I don't want such a brother!!
Siscon*!!
TAKATOU YUUGA
.....
See you later!
THEN, I'LL BE GOING!

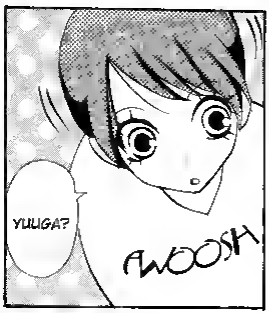
TN Note: An insulting kind of you (kisama)

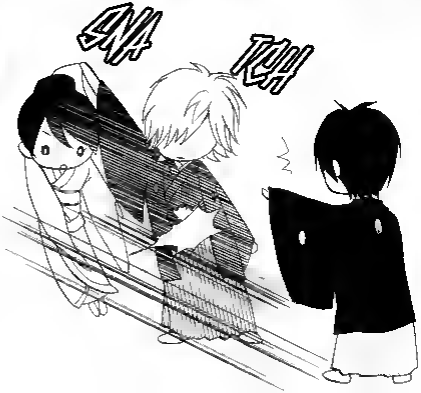
YOU.
DIDN'T WANT TO GO THROUGH WITH THIS AT FIRST, RIGHT?
THEN WHY DO YOU SUDDENLY WANT TO BECOME NEE-SAMA'S HUSBAND?
DID THE HOUSE'S PROPERTY AND NEE-SAMA'S BEAUTY BLIND YOU?
Hoh!? What's with that!
AT ANY RATE,

I don't approve of you.
I am much more suitable to be with Nee-sama than you will ever be.

Turn
I FORGOT MY CELL PHONE.
k r r
IS THIS IT, NEE-SAMA?
UH..
COUGH COUGH COUGH
!!
SETSUNA, ARE YOU OKAY!?
YEAH...
COUGH COUGH
YOU SHOULD REST A LITTLE...
NO, I'M ALRIGHT.
Glance

I'LL HEAL FASTER LIKE THIS.
HUG
...
Yuuga's hallucinations
Hallucinations
GLUE
GLUE
Stick
Stick
Cause it's true
Oh Getsuna, you're always like this


YUUGA?
SWOOSH


GYA
TOU

GRR RRRRRRRRRR
Gasp
!!?
EH, WHAT?
WHY, WHY IS HE SO ANGRY !?
Just like in chapter one!!
YU
YUUGA,
WHAT'S WRONG
NO-THING
NOTHING'S WRONG
BUT YOUR FACE IS SCARY
DID I DO SOME-THING!?
WHAT-EVER, JUST FORGET IT

I'M NOT MAD AT YOU.
So that means
That he IS mad!
But for what reason?
WHYY-YYY!!?
FLAIL
TOWAKO-SAMA, PLEASE STOP MOVING

This is the most important ceremony in our whole life.
If we both don't go through with it with the same feeling
then there's no meaning to it, and yet...

H...
HOW DO I LOOK?
WHA...
WHA.
WHA.
WHA...
WHA.
He turned away !!!
GRRRRRRRRR
LOOKS away
.....
NOT BAD.

I...
IF YOU DON'T WANT TO GET MARRIED TO ME, JUST SAY SO ..!!
WHAT!?
GIVE IT A BREAK ALREADY!
WHAT'S WITH THAT ATTI-TUDE!?
DON'T GET MAD ON YOUR OWN, IF YOU HAVE SOMETHING TO SAY, SAY IT!
THERE IS SOME-THING!
THERE'S REALLY NOTHING.
PUFF
WHO SAID SOMETHING LIKE THAT!?
WAIT A MINUTE
FU ..?

YUUGA?
...THE ONE I'M MAD AT
IS MYSELF...
AH... JEEZ
I'M SERIOUSLY LAME...
I WAS ALREADY THIS PREPARED
AND WAS ABOUT TO COME GET YOU,
BUT THEN YOU CAME TO ME.
I GOT ACCEPTED SO FAST INTO YOUR FAMILY AND SUDDENLY I'M THROWN INTO THIS MARRIAGE
WHAT AM I DOING? IS HOW I FEEL...
I even like jealous of a little brother...
.....
I DON'T LIKE
SEEING THINGS DRAWN OUT LIKE THIS, SO I'M SAYING THIS.

THE REASON I'M MARRYING YOU
IS BECAUSE THIS SEEMS TO BE THE ONLY WAY I CAN BE WITH YOU.

The same feeling
YOU DON'T HAVE TO SAY IT IN AN EASIER WAY
SO DOES THAT MEAN YOU WANT TO BE WITH ME NO MATTER WHAT?
of wanting to be near each other
is why two will become one

forever.
Even if we grow up we'll be together forever
Setsuna, don't go too far away from me.
... SETSUNA-SAMA.
and ever...

THE ISSUE HAS BEEN ARRANGED
GOOD WORK...
One week ago I was still in a dream
Admiring "marriage", admiring "happiness",

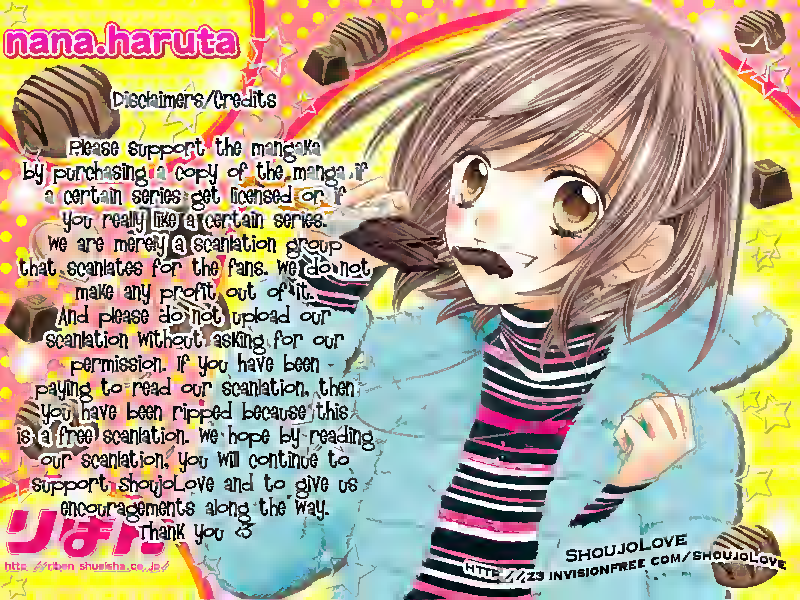
but now
just thinking
of that dream I
couldn't have
ever imagined
that I would be
this painfully
happy.

My own heart
was found by this man...
.....
DROP
!?
MURMUR

SO ..
SOME-ONE!
TOWAKO!!
YUUGA-KUN...!!!

I'll be appearing from now on
Nuuuu!
Again and again I'm a regular
Setsuna samar Fighter

SOO, YOU SAY YOU WANT MORE RELEASES?
THAT CAN BE POSSIBLE, HOWEVER...
Grip
WHAT'S THIS?
A FAN FROM STARRY HEAVEN?
HM, YOU'RE INTERESTED IN OUR PROJECTS?
WE NEED EDITORS,
SLAM
Fwip
Fwip
AND JAPANESE AND CHINESE TRANSLATORS!
JAPANESE PROOF-READERS,
DON'T YOU SEE--- WE DO NEED YOU AT STARRY HEAVEN!
SO WHY NOT TAKE THE TEST, HM?
To also save the staff from Cheebo-
I only asked what time it is
If you're interested in joining Starry Heaven, please visit our forum and go to the recruitment section and apply today!
http://z3.invisionfree.com/Starry_Heaven/index.php
つづく


nana.haruta
Disclaimers/Credits
Please support the mangaka by purchasing a copy of the manga if a certain series get licensed or if you really like a certain series. we are merely a scanlation group that scanlates for the fans. we do not make any profit out of it. And please do not upload our scanlation without asking for our permission. If you have been paying to read our scanlation, then you have been ripped because this is a free scanlation. we hope by reading our scanlation, you will continue to support shoujoLove and to give us encouragements along the way. Thank you <3
りぼん
http://ribon.shueisha.co.jp/
SHOUJOLOVE
HTTP://Z3.INVISIONFREE.COM/SHOUJOLOVE

If you are hosting any of our releases please follow these rules.

1) Please wait until 1 week(7 days) before hosting our releases.
This is one of our main rules yet I see some sites not following it :(

2) Do not adjust or resize any of our images. And do not take out the credits, disclaimer and recruitment pages.

3) Do not change the file name.

4) No hotlinking. Download the file and host it to your site with a new link.

The rules are pretty easy to follow, neh? :D
I see any more sites not following any of the rules,
I will not allow any sites to host our images anymore.

ShoujoLove

Shoujo Love needs more:
Translators
[Chinese, Japanese and Korean]
Scanners
Colorists
Proofreaders
Editors
[Cleaners/Typesetters are welcome!]
Quality Checkers
Come join us!
Bishies will be waiting!

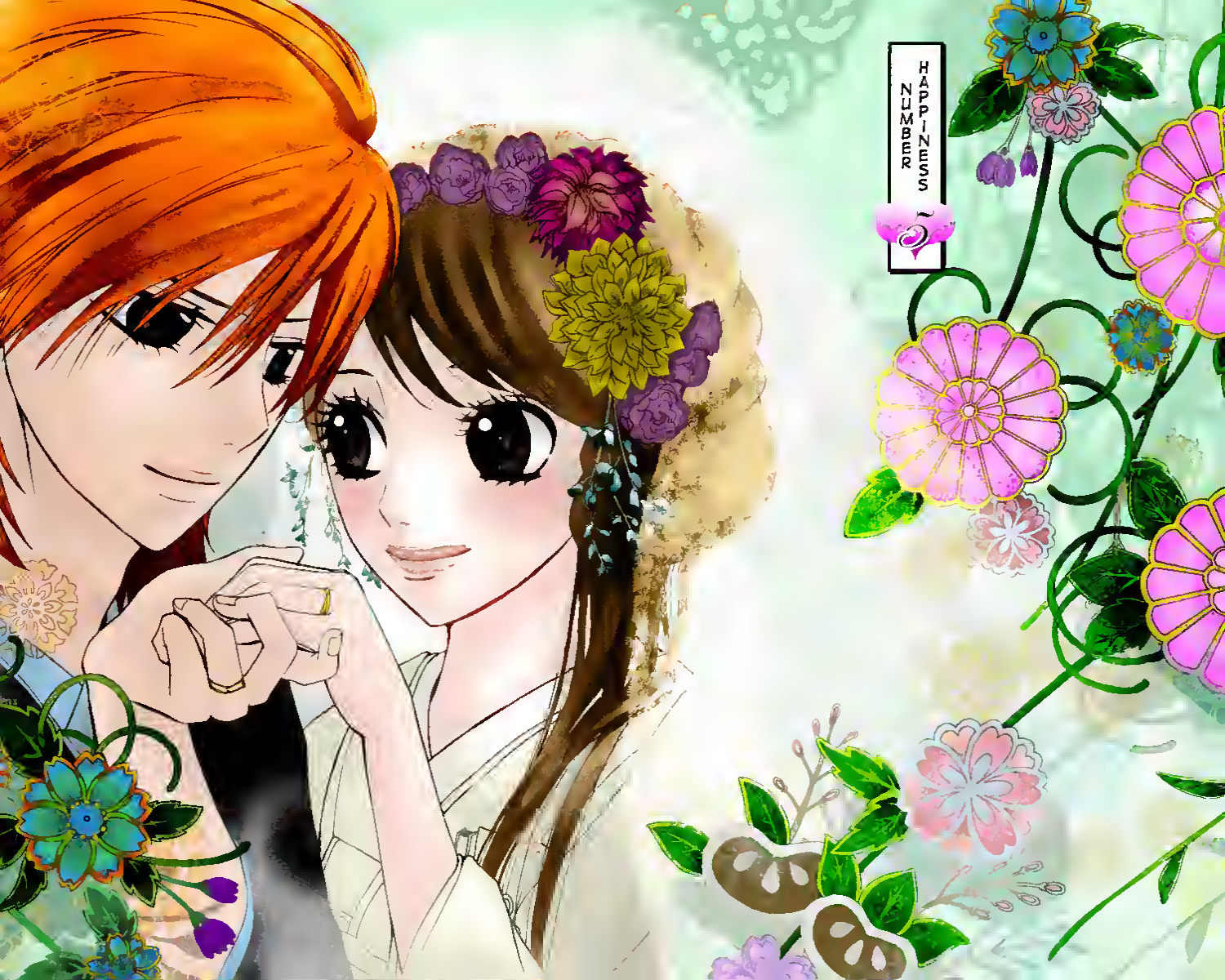
OJOU-SAMA WA OYOME-SAMA
VOLUME 1 CHAPTER 5

SCANNER: JOJODACROW
TRANSLATOR: KIRINET
SPREADS: CASSIUSOS
CLEANER: EYE
TYPESETTER: CIEL
QCS: STAR_LIGHT & CHEEBS

SHOUJOLOVE
HTTP://Z3.INVISIONFREE.COM/SHOUJOLOVE/INDEX.PHP

STARRY HEAVEN
HTTP://SHSCANS.WORDPRESS.COM/

It's not like
I was miserable until now
It's just that
I didn't like being lonely
I didn't like being alone
I wanted to be needed by someone
But the reason I want this person
is not because of those things


NUMBER HAPPINESS

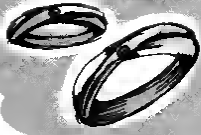
NUMBER 9
HAPPINESS

担当じゃんじゃんと
某神社のブライダルフェアで
白無垢をおねだりしました。

白無垢！♥

タイトルについてですが、
"嫁"や"結婚"をつけたくて。
「嫁」という単語にはなんとなく従う
ひびきがあってイヤな人もいるので、「様」を
つけました。「嫁」だけだと上から目線!!みたいな。
担当さんは「オジョメ」って
呼んでます。「おじょめ」や「嬢様」と
言われたりも。

2人の指輪。



オジョメアレコレ

本誌掲載時にはもっとシンプルでしたが
あまりにもアレなので
描きなおしました。

私のまわりでは
父様が異様に人気です。
彼にはヒミツがあります。
2巻で出てくる予定!!

TOWA-KO!
YUUGA-KUN!
MURMUR
HANG IN THERE-...!!
WHAT HAP-PENED !?
DID SOME-ONE PUT SOME THING IN THE SAKE...
CALL THE PO-LICE!
NO; that's
MURMUR
Wha t?
My body's stiff
My mind's blank.

Lift
I can't think of anything
SET-SUNA.
TOU-SAMA, KAA-SAMA, CALM DOWN
I'LL TAKE NEE-SAMA AND HIM
YOU BOTH HAVE THINGS TO TAKE CARE OF HERE.
RATHER THAN CALLING A DOCTOR,
IT WOULD BE FASTER TO GET THEM CHECKED AT MY SANA-TORIUM. THE EQUIPMENT'S ALREADY THERE.

Setsuna
YES
FUSS
FUSS
LET'S GO.
FUSS
...SETSUNA-SAMA
WHAT IS IT, UGUIGI?
UM... SHOULD I CARRY TOWAKO-SAMA AS WELL?
It seems like you're struggling
Tremble
Tremble
I'm sorry! I'm sorry! But it doesn't seem like your body will hold...
Ah. Setsuna-sama hang in there--
Shut up! No one touches Nee-sama!
PLEASE WAKE UP, YUUGA-SAMA.
SAMA

!?
CLANK
.....
WHERE AM I ..?
Awake
SETSUNA-SAMA'S SANA-TORIUM
A PLACE THAT IS LIKE SET-SUNA'S MANG-ION, YOU MAY SAY
Clank Click
YOU BOTH LOST CONSCIOUS-NESS DUE TO SETSUNA-SAMA'S DRUG.
LET'S GO.
I HAVE ALREADY TAKEN CARE OF THE WATCH.
Tap Tap Tap Tap
This girl's amazing in many ways
...ANYWAY

WHAT'S THAT SETSUNA GUY TRYING TO GAIN FROM THIS!?
AND WHERE IS HE?
TOWAKO-SAMA IS PROBABLY IN SETSUNA'S BEDROOM
MY BODY'S STILL STIFF
What kind of drug did we drink?
HUH!?
SETSUNA-SAMA HAS ALWAYS
.....
I'M SURE THAT TODAY HE INTENDS TO FULFILL HIS FEELINGS
HAD FEELINGS FOR TAWOKO-SAMA
NEITHER TAWOKO-SAMA NOR HER PARENTS ARE AWARE OF IT, BUT
HE MAY HAVE BEEN WAITING FOR THIS OPPORTUNITY ALL THIS TIME
AND THAT'S BECAUSE
W__ WHAT'S WITH THAT, I DIDN'T KNOW ANYTHING ABOUT THAT!

IN THE GOKURAKUIN HOUSE'S CUSTOMS THERE EXISTS THIS PART:
"IF THE CHASTITY OF ONE WERE TO BE REMOVED, EVEN IF THE ONE WHO TOOK IT IS NOT THE FIANCE, THEY ARE TO BE MARRIED."
Which means...
YOU...
You've got to be kidding me...!!!
Are you Sef-suna?
Nice to meet you

I'll be your elder sister from now on
I'm Towako
though I won't be able to see him until I'm eighteen
I'm sure he's a wonderful person,
I'll be marrying this boy
You know, Setsuna,
But now
I have Setsuna, so I'm not lonely
Setsuna's leaving? Why?
Can't he get medical treatment here?

Nee-sama
Setsuna,
you need me,
don't you?
I'M SORRY NEE-SAMA,
FOR MAKING YOU LONELY.

I'll never leave you alone again...

WHERE'S YUUGA?
WHAT HAPPENED TO THE CEREMONY?
.....
I'M MUCH BETTER THAN HIM IF IT'S LIKE THIS.
IF YOU'RE LONELY, I'LL BE THERE.
IF YOU DON'T LIKE BEING ALONE, I'LL BE THERE
...WHY HIM?
HE'S COMPELETLY DIFFERENT THAN YOUR IDEAL, ISN'T HE?

I
NEED YOU, NEE-SAMA.
That's not it.
SO...
UNTIES
My head's heavy.
My body won't move.
I don't know what's going on.

but I only know this.
...SETSUNA
YOU'RE WRONG
IT'S NOT THAT I'M LONELY OR
DON'T LIKE BEING ALONE.
I am only
searching for him and no one else.
Yuuga
Yuuga
Yuuga
IT'S NOTHING LIKE THAT.

I'M WITH
YUUGA BECAUSE...
Ah,
I wonder if there was a blackout.
...!?
NEE-SAMA?
NEE-SAMA?
I can't see anything.
NEE-SAMA?
Stagger Stagger

PO
OP
← Setsuna
*TN Note: Sweet Wine.
POOF
NOW THAT I THINK ABOUT IT, WHEN SHE DRANK AMAZAKE* HER FACE TURNED LIKE THIS, TOO !!
Uwaah!
Gasp
She did drink six glasses of that sacred wine!
SO SHE'S LIKE THIS WHEN SHE'S DRUNK!?
Stands
Ne... Nee-sama ....!!?
Fix
EEEEEK!
Scoots back

*TN Note: Basically it's prostrating oneself on the floor or a deep bow. It is done to show profound regret and one is beseeching the other's forgiveness.

SNAP
BAS-TARD!
DON'T YOU DARE DO ANY-TH...
!?
Dogeza
Half undressed for some reason
Half crying
Ng?
UH...
HMM...
Blink Blink

Wah! It's coming over here!
Tap Tap Tap Tap Tap
EH IS IT HER!?
IT'S HER, ISN'T IT!?
What's with that face?
THAT'S RIGHT
Boo
.....
T-
THERE, THERE...
RUB RUB RUB

Oh,
SHE'S BACK...
POOF
.....
SO,
IT'S LIKE THIS.
LET'S GO BACK.
Don't do things like this anymore.
.....
WHY...
IS IT YOU?

I'VE HAD FEELINGS FOR NEE-SAMA WAY BEFORE YOU DID.
I KNOW WAY MORE ABOUT NEE-SAMA THAN YOU.
IT JUST SO HAPPENED THAT YOU WERE BORN ON THE SAME DAY AS NEE-SAMA ..!!
IT'S GOT NOTHING TO DO WITH ANY OF THAT.

WHEN THINKING OF THE WOMAN YOU LOVE,
YOU DON'T NEED A REASON.
IF YOU SERIOUSLY WANT TO STEAL HER FROM ME,

THEN COME AT ME WITHOUT THOSE REASONS AND IDIOTIC CUSTOMS.
I'LL FIGHT YOU WHENEVER.
"Set-
SUHA,
you're wrong...
It's not that I'm lonely or don't like being alone.
It's nothing like that."

"Come at me without those reasons and idiotic customs"

UN..
BRRRRRRR
There are no rea sons
and it's not beca use of the cus- toms
It's be- cause my heart is pur- suing him.
Ah Yuuga
I'M IN A CAR?
RUB RUB
WHAT HAPPENED TO THE CERE- MONY?
WHY AM I IN A YUKATA?
I THINK I SAW A WEIRD DREAM

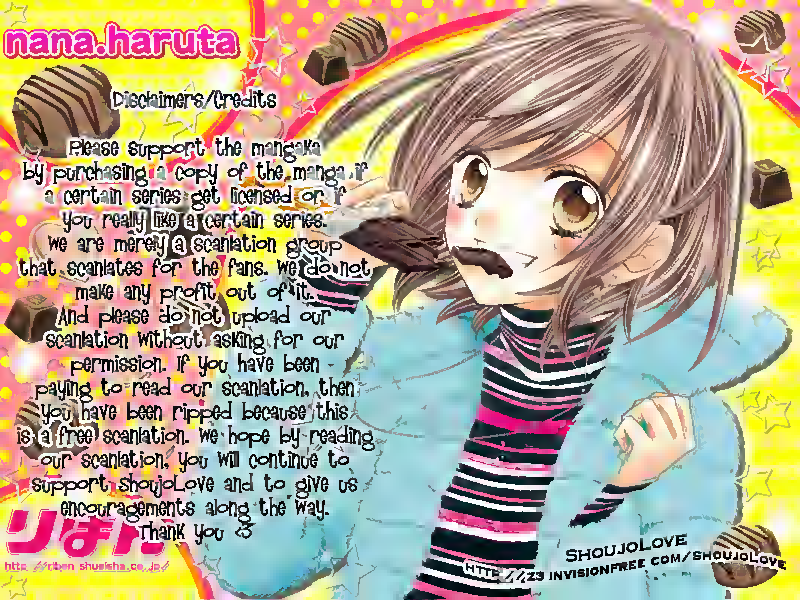
Surely,

I have
fallen in
love

20th of August.
Ojou-sama has turned into a bride.

My left shoulder feels heavy.

SOO, YOU SAY YOU WANT MORE RELEASES?
THAT CAN BE POSSIBLE, HOWEVER...
Grip
WHAT'S THIS?
A FAN FROM STARRY HEAVEN?
HM, YOU'RE INTERESTED IN OUR PROJECTS?
WE NEED EDITORS,
SLAM
Fwip
Fwip
AND JAPANESE AND CHINESE TRANSLATORS!
JAPANESE PROOF-READERS,
DON'T YOU SEE--- WE DO NEED YOU AT STARRY HEAVEN!
SO WHY NOT TAKE THE TEST, HM?
To also save the staff from Cheebo-
I only asked what time it is
If you're interested in joining Starry Heaven, please visit our forum and go to the recruitment section and apply today!
http://z3.invisionfree.com/Starry_Heaven/index.php
つづく


nana.haruta
Disclaimers/Credits
Please support the mangaka by purchasing a copy of the manga if a certain series get licensed or if you really like a certain series. we are merely a scanlation group that scanlates for the fans. we do not make any profit out of it. And please do not upload our scanlation without asking for our permission. If you have been paying to read our scanlation, then you have been ripped because this is a free scanlation. we hope by reading our scanlation, you will continue to support shoujoLove and to give us encouragements along the way. Thank you <3
りぼん
http://ribon.shueisha.co.jp/
SHOUJOLOVE
HTTP://Z3.INVISIONFREE.COM/SHOUJOLOVE

If you are hosting any of our releases please follow these rules

1) Please wait until 1 week(7 days) before hosting our releases.
This is one of our main rules yet I see some sites not following it :(

2) Do not adjust or resize any of our images. And do not take out the credits, disclaimer and recruitment pages.

3) Do not change the file name.

4) To host this: Download the file and host it to your site with a new link.

The rules are pretty easy to follow now, neh? :D
I see any more sites not following any of the rules,
I will not allow any sites to host our images anymore.

ShoujoLove

Shoujo Love needs more:
Translators
[Chinese, Japanese and Korean]
Scanners
Colorists
Proofreaders
Editors
[Cleaners/Typesetters are welcome!]
Quality Checkers
Come join us!
Bishies will be waiting!

OJOU-SAMA WA OYOME-SAMA

VOLUME 1 CHAPTER 6

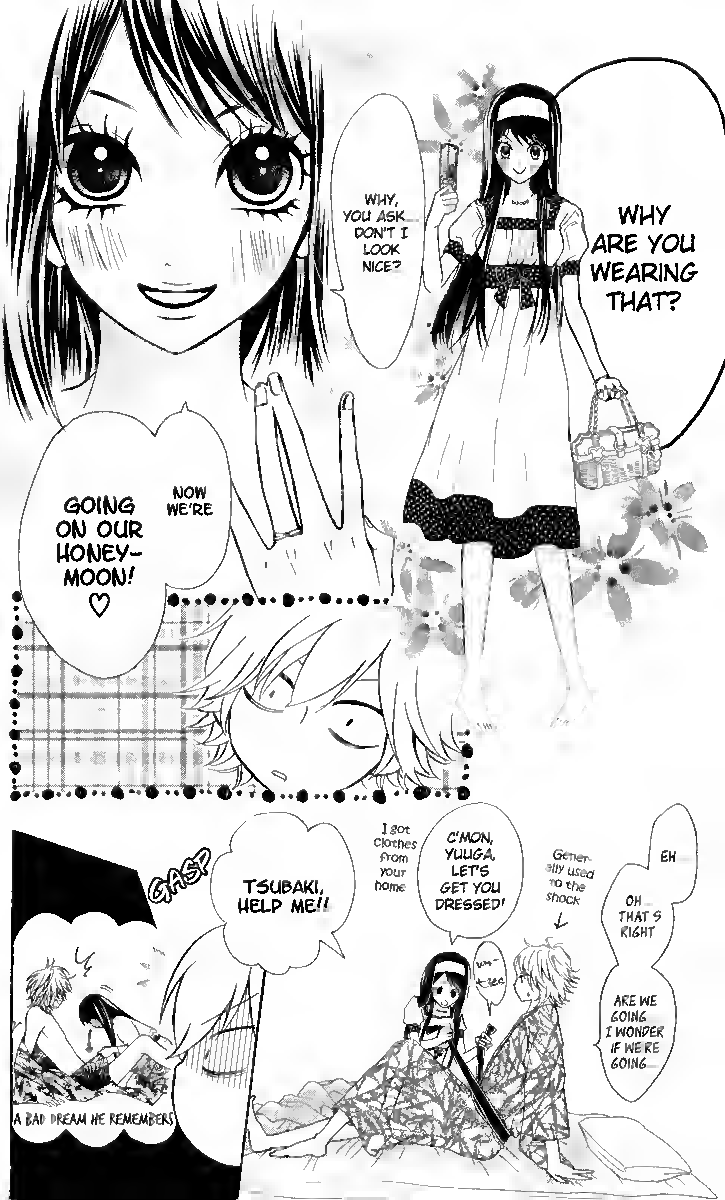
SCANNER: JOJODACROW
TRANSLATOR: CHEEBS
CLEANER: EYE
TYPESETTER: JVERREUIL
QCS: SOOTY, CHEEBS, STAR_LIGHT

STARRY HEAVEN
HTTP://SHSCANS.WORDPRESS.COM/

NUMBER 6
HAPPINESS

chuurp
PATTER
PATTER
PATTER
PATTER

SLIDE
YUUGA! IT'S MOOOOOR-NING!!!
WAKE UUUUP !!!
WH-
!!
SO HAPPY TO GET A PIC OF YOU GETTING UP! ♡♡
If you look closely you can see his facial hair!
HEY! THAT'S ENOUGH!!!
QUICK
QUICK
QUICK
SPEAKING OF WHICH--


WHY ARE YOU WEARING THAT?
WHY, YOU ASK... DON'T I LOOK NICE?
NOW WE'RE GOING ON OUR HONEY-MOON! ♡
EH
OH... THAT'S RIGHT
ARE WE GOING I WONDER IF WE'RE GOING...
Generally used to the shock
C'MON, YUUGA, LET'S GET YOU DRESSED!
I got clothes from your home
Um-hm
GASP
TSUBAKI, HELP ME!!
A BAD DREAM HE REMEMBERS

The honeymoon I've always dreamed of!!!
Ah
I've been locked out
BANG
I can get dressed by myself!!!
And then we shall intensify our love!!!
and of course, at night will be an important ceremony...!!
speak words of love,
we'll go shopping
Together we'll enjoy the scenery,
My, it's really exquisite
Look at the exquisite sunset
IMAGE
TOWAKO, TOWAKO.
YES, KAA-SAMA
I'LL DO MY BEST!!
I'VE MADE SO MANY PLANS FOR THIS DAY!
SQUEEZE

Please do not put such strange things into her head!
SLIDE
Hmm
WHEN YOU'RE FINISHED, YOU'LL MAKE HIM HAPPY IF YOU SAY "THAT WAS AMAZING♡"!
NEE-SAMA
SET-SUNA
That's not maiden-like! Speaking of which, pretending to say something like that is hurtful!
My, Yuuga kun. I was only speaking of a maiden's heart
It's the sister complex guy
GASP
SHE DOESN'T REMEMBER !!?
? WHAT DO YOU MEAN?
I'M SORRY ABOUT YES-TER-DAY
WE WON'T SETTLE WITH JUST A "SORRY"...

MENACING
YOUR SINS OF RUINING THE CEREMONY OF LOVE THAT YOUR OLDER SISTER CARED FOR ARE HEAVY, SETSUNA-CHAN...
MOM
YOU'RE GROUNDED TO THE CELLAR~!!
Y-YES, KAA-SAMA.
HAS THIS TURNED INTO SOMETHING ABOUT HIS OLDER SISTER'S FEELINGS...?
??
Did something happen?
SPEAKING OF THAT,
I'M NOT WORRIED
BUT AS YOU HAD SAID,
LET'S BATTLE FAIR AND SQUARE.

SET-SU-
NEE-SAMA! THAT ONE PIECE IS NICE.
IT LOOKS GOOD ON YOU.
DOESN'T IT!? I JUST BOUGHT IT RECENTLY
As expected of Setsuna! You understand me! ♥♥
...!
I'm pissed after all
And like that,
PAT
now!!
WE'RE GOOO-IIING!
SO, WHERE ARE WE GOING?
You figured that out already, right?
Have a safe trip!

THE MARRIED COUPLE BEACH!!!
KYAAAA!! THE OCEAN IS SO PRETTY!! THE SAND IS SO WHITE!!
Beautiful!
WHOA.. IT'S NATURE
Well even the Gokura kuni house is on top of a mountain
We're finally here!! Yuuga is usually like an ice box
so during this trip we'll be more lovey-dovey!!!
HMM
OH, I SEE... SO HOW LONG ARE WE GONNA STAY?
3 NIGHTS AND 4 DAYS.
There's also a shrine with charms for easy childbirth
and a peaceful family as well a bronze doll statue that if we touch we'll be blessed with children
and when we eat their soba so that we'll be together for a long time
and there are also ema* for divorce.
IT'S FOR NEWLYWEDS TO THE MIDDLE-AGED! IT'S A PLACE FOR MARRIED COUPLES TO SIGHTSEE; IT'S FOR MARRIED COUPLES BY MARRIED COUPLES!
♡
I did a ton of research

*This is all fiction

*T/N Ema are tablets where you can write a wish in the hopes that it'll come true

THEN WE'VE GOT A WHILE TO ENJOY IT.
WELL,
I'LL BE TOGETHER WITH YOU, SO IT WON'T BE LIKE THAT
Together...
I SEE
THAT'S RIGHT.
I DON'T HAVE AN ATTENDANT SO WE REALLY ARE ALONE
with

my husband...
GASP
.....
WHAT'S WRONG?
HIDE
I-IT'S NOTHING!
IS THERE A REASON YOU HAVE A PARASOL?
As though it is not

Why am I...
suddenly so nervous...?
A-ANYWAY, LET'S GO TO THAT SHRINE!
B-DUMP
Wh-
B-DUMP
B-DUMP
STUPID.
.....
THE PERSON IN FRONT OF US...
GRAB

HEY, WHAT THE HECK ARE YOU DOING?
Watch it!
HE'S NOT
SORRY
...JEEZ

He hugged me from behind,
his face is close to mine,
he whispered in my ear with a sweet voice too!
I REALLY CAN'T TAKE IT EASY WHEN I'M WITH YOU.
HAGUH!
PU
CH

WHAT THE HELL ARE YOU DOING?
GASP
S-
SORRY!
But it's because
his hands are big and his chest is huge,
Ow
and I thought you were going to crush my heart!
AHHH AGH!

Sugary Acorns
PULL YOURSELF TOGETHER!
This isn't the place to be trembling!
My objective on this journey is to be lovey-dovey, even if it's only a little bit!
HERE, YUUGA.
SAY AH! ♡
SPLAT
Ah!
sparkle
sparkle
sparkle
sparkle
I CAN EAT BY MYSELF

STICKY
IS THAT AN ART?
RICE FLOUR dumplin
pieces of fruit
TH-THAT'S NOT IT, MY HAND SLIPPED
Wh-... what should I do?
Yuuga looks like he's sparkling!!
I-I'LL GO BUY A T-SHIRT OVER THERE.
SO CHANGE INTO THIS
THANK YOU
UAH...IT EVEN GOT ON MY T-SHIRT
I WANT TO LIKE IT BUT I CAN'T LOOK AT HIM STRAIGHT IN THE FACE!
Not to mention he's too much!
They went outside

TAKES OFF
SPLURT
Nosebleed
UWAH!

DEPRESSED
Waaah Someone Fainted!
Ahh ...
Is it anemia?
Dinner
Is she sleeping?
FROZEN
ALL I'VE DONE TODAY
IS FAIL...
Ummm Can you get clo-ser?
Pic-tures
I even had a nose bleed...
snore?
Why did it turn into this?
ARE YOU OKAY?
I must have a fun-ny conver-sation
At this rate, Yuuga will give up on being civil
HEY
Smile!
I-
EVERYTHING FOR LOVE
Local T shirt →

I'm fine...
GRIN
.....
I'M GONNA GO HIT THE BATH..
CLOSE
Why?

Why isn't it going well?
I thought that since we were together,
Yuuga's eyes would be roaring
And up until now,

Yuuga is the only one who...
even though I didn't pay attention to how it appeared to others,
and even though I wanted us to have a lovey-dovey honeymoon with a lot of fun
Even though I didn't want our vacation trip to start like this
One day I'll wear that one piece, so shoes will be
We'll go here and do this and that
didn't put in lots of emotion from the start

...I wonder if I'm good enough.
MEN
Today's not over yet.
PLUNK

THAT GIRL... FOR SOME REASON I DON'T KNOW WHY SHE GOT ALL NERVOUS
.....
LIKE THAT
Poisons?
HEH
WELL,
EVEN IF SHE'S NOT WITHERING AWAY, I'M STILL BOTHERED
Splash
HM?
A SHADOW?
BUT THE PERSON WHO WORKS AT THIS INN SAID THAT IT WAS RESERVED FOR TODAY...
SLIDE

Wh-
!!?
SPLASH
HE-
What are you ...
Sunglasses?
SPLASH
...YUU-GA.
Sunglasses so she doesn't have to look him in the eyes
EHH!?
NOW !!!

Today's main event
SPLASH
starts now.
BLOOP
《To Be Continued》

Fainted.
There's a naked dude here
A pervert!
GASP
Whoa someone fainted!
Gotta put this T-shirt on
RUSTLE
EVERY-THING FOR LIFE

TEDIOUS STORY #1 * TOWAKO

I THOUGHT WE WERE TOO...
THAT'S RIGHT. IT WON'T MAKE US CHRISTIANS.
SO CAN WE?
YEAH! ISN'T CHRISTMAS A FESTIVAL WHERE YOU GET PRESENTS FROM SANTA!?
The kids in my class were talking about it.
YES, BUT,
CHRISTMAS IS ORIGINALLY JESUS CHRIST'S BIRTHDAY

BIRTHDAY ?
JESUS-SAN? WHY DOES EVERY-ONE GET PRE-SENTS ON HIS BIRTHDAY?
WHAT ABOUT HIM?
UMM..
I THINK THAT'S IN CELEBRA-TION?
I don't know be-cause I'm not Christian
ANYWAY, WANT TO GO BUY A TREE?
WE DID IT, NEE-SAMA!
A spark-ling and glittering Christma-s tre-e
buche de Noel Christmas pudding
fo. all of these to not belong to the per-son whose birthday this
I feel sorry for Jesus Christ.

Me, I would want

to celebrate with Yuuga-sama on August 20th.

It's an important day that happens once a year,

SO...

Merry Christmas.

Happy birthday.

TOWA-KOOO! IT'S COLD SO COME INSIDE

OKAY!

《The End》

後記

2007.12.25.

この度は『お嬢様はお嫁様』第一巻を手にとってくださり、ありがとうございます！前連載から半年くらい間があいてしまい、どうなることかと思った今回のお話ですが、なんとかこうして皆さまにお届けすることができてほっとしています。主人公・永遠子のキャラは、今までにいたことのないお嬢様な天然高飛車キャラで、描いていてとても楽しいです。皆様も楽しんでいただけたら幸いです。

さてさて、もうお隣のページに目を奪われっぱなしの方もいらっしゃるでしょうが、今回なんとマーガレットの大先輩であり大先生であり師匠であるななじ眺先生にイラストとコメントをいただいてしまいました!!

わー!!! すごいよー漫画家やってよかった……!!! お忙しいのにすみません、ありがとうございます!!! いろーんな方に助けていただいて成り立っているこの漫画……というか業界ですが、ななじ先生にもお世話になりっぱなしで。前作から今作までの空白期間（笑）にアシスタントに呼んでいただいたり、いろいろ勉強させてもらったり、何かと相談に聞いてもらったり。一緒にお買い物行ったり♡今こうして漫画描いているのもななじ先生のおかげと言っても過言ではないです。

1月には最新作『コイバナ！』1巻が発売されますよ！チェックしてね☆

それでは、『お嬢様はお嫁様。』第二巻もテンション＆ラブ度高めでおおくりする予定ですので、是非読んでみてください！新キャラも両載ですよ☆

どうぞよろしくね～～～!!　葉月めぐみ

御礼

ありがとうございます！

*酒井千恵様　*甲斐智美様　*前担当オノケ　*発刊に携わる全ての方々
*いつき美雨様　*どんグリコ様　*現担当ジョンジュン　*取材に協力して下さったカ
*吉田祥子様　*香純裕子様　*編集部の皆々様　*ななじ眺様
*花ゆ　*さくら様　*デザイナー様　*今この本を手にとっ　る
*優木なち　*みほ様　*マイファミリィ&マイフレンド　あなた！

ご意見・ご感想はコチラ→　〒101-8050
東京都千代田区一ツ橋2-5-10
集英社　『マーガレット編集部』気付

マーガレット公式HP→http://margaret.shueisha.
ブログやってます→ふきだし屋　葉月小屋　http://b　log.　/

See You Again

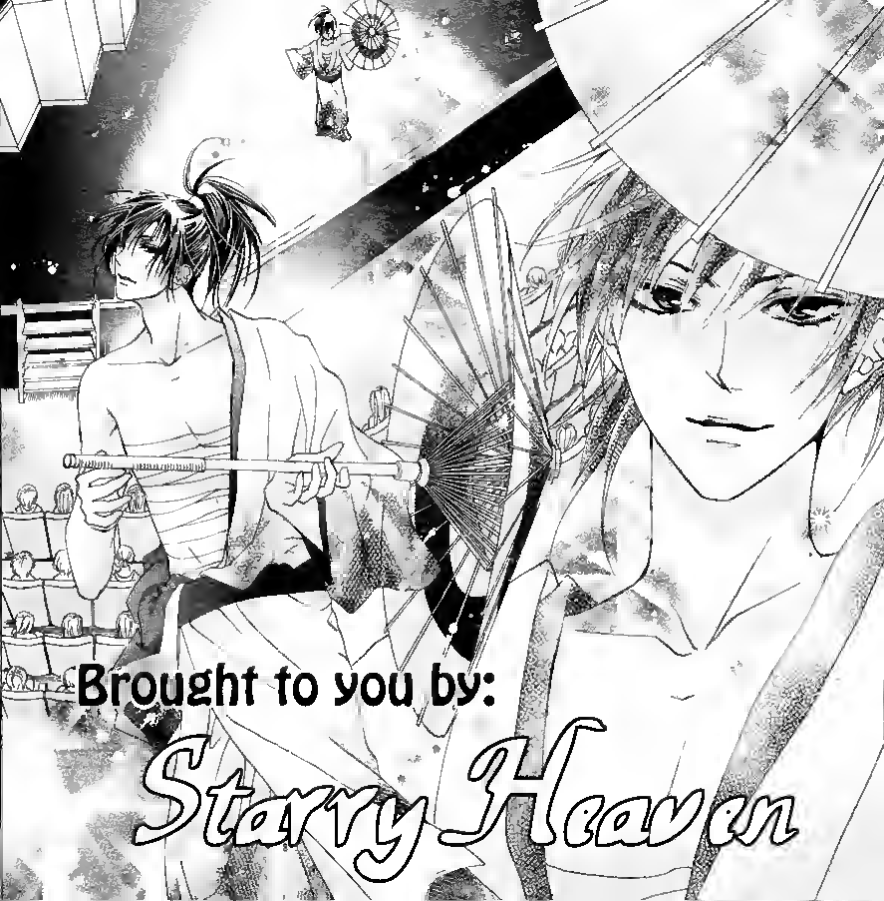
おじょ嫁コミックスイヒ!!

氷堤子

おじゃましまーす!
ななじ眸と申します!
いや〜〜 なんなんでしょうか この素晴らしくはちゃけた作品は!!
"業田めぐみ"を初めて知ったのは彼女の投稿受賞作。初めて会ったのが4年くらい前だっけ? あれから仲良くさせてもらってるわけですが 本トにめぐたんに会えてよかった! 作品作りに対しての あの貪欲さには頭が下がります。特に守りに入りがちの私には めぐたんの「あんなのもやりたい! こんなのもやりたい!」ってのは すごくいい刺激になっています。そしてめぐたんの良い所は 有言実行や様々なジャンルに挑戦し しかし時には駄目で落ちこんだりもしましたね。でも最近のめぐたんは とても楽しそうでたびたび美人さんがとっても素敵な笑顔を見せてくれますや この素敵な作品を描いてるからなのかな。
大好きな事を仕事にすると駄目な時の凹みようったらそれはそれはつらく、今日良くても明日はイキナリ駄目だったりもする仕事なので「いつまでもその笑顔を」なんて夢みたいな綺麗事は言わないわ。お互いつらい事があっても支え合って頑張ってこう!!
ずっと仲間で ライバルでいようね。

ななじ眸

「コイバナ!〜恋せよ花嫁〜」を マーガレットで連載中☆
男が苦手な花嫁って女の子が男を演縛したみたいな萌に出会いコミックスも出まるので よろしくお願いしまーす!!
「ハフェちっく」全22巻もよろしくね♥


Brought to you by:
Starry Heaven

This is a free scanlation by fans for fans.

We had nothing to do with its production and all rights belong to the original publisher and mangaka. If you somehow paid for this, then you've been royally screwed over. While this may be free, don't forget to support the mangaka in any way you can once his/her work becomes available for retail sale in your country/language! But don't forget, as much as we say support the mangaka, to support us at Starry Heaven too! A nice comment in our forum or chatbox is all it takes to make our day. Thank you for reading and hope you enjoy the chapter.

Starry Heaven

SOO, YOU SAY YOU WANT MORE RELEASES?
THAT CAN BE POSSIBLE, HOWEVER...
Grip
WHAT'S THIS?
A FAN FROM STARRY HEAVEN?
HM, YOU'RE INTERESTED IN OUR PROJECTS?
WE NEED EDITORS,
SLAM
Fwip
Fwip
AND JAPANESE AND CHINESE TRANSLATORS!
JAPANESE PROOF-READERS,
DON'T YOU SEE--- WE DO NEED YOU AT STARRY HEAVEN!
SO WHY NOT TAKE THE TEST, HM?
To also save the staff from Cheebo-
I only asked what time it is
If you're interested in joining Starry Heaven, please visit our forum and go to the recruitment section and apply today!
http://z3.invisionfree.com/Starry_Heaven/index.php
つづく